

Производственная программа Otto Bock по протезированию верхних конечностей отличается не только многоплановостью, но и нацеленностью на практическое применение.

Хорошо зарекомендовавшая себя система МУОВОСК® предлагается в исполнении с напряжением 4,8 В для детей и в исполнении 6 / 7,2 В – для подростков и взрослых. Новые блоки управления и внедрение литиево-ионных аккумуляторов расширяют возможности выбора для разнообразных практических применений.

Моделирование всех вариантов управления в условиях, приближенных к реальным, может производиться на месте с помощью юстировочной аппаратуры МуоВоу®. Это упрощает протезирование в целом.

Высокая функциональность в сочетании с естественным внешним видом являются особыми преимуществами системы МУОВОСК®.

Обзор системы облегчает осуществление заказа. Обзор структурирован по требуемой функции протеза руки и ориентируется на практику работы ортопедических мастерских.

Алфавитный индекс и перечень артикулов в конце каталога облегчают пользование им.

Для лучшей ориентации различные блоки управления системными электрокистями или электрозахватами, а также соответствующие запасные части выделены единой цветовой маркировкой.

По “горячей линии” (тел.: 0049 5527 848-1241) Вы можете получить информацию и техническую консультацию у наших специалистов по миеоэлектрическим изделиям по специфическим вопросам изготовления или сервисного обслуживания.

Мы оставляем за собой право на внесение технических изменений.

Высокое качество продукции является важной целью в деятельности компании Otto Bock. Для сохранения и повышения достигнутого уровня происходит постоянный процесс улучшения качества на основе документированной системы управления качеством (QMS).

Система охватывает не только само производство отдельных видов продукции, но уже на стадии планирования и разработки она определяет общий высокий уровень качества при проектировании, дизайне, изготовлении изделий, а также при обслуживании клиентов.

Это имеет особенно важное значение при производстве комплектующих для протезов. Потому что именно здесь качество очень тесно связано с понятиями “доверие”, “безопасность” и “надежность”.

Высокий уровень качества продукции компании Otto Bock проверен и засвидетельствован независимой Немецкой аудиторской компанией по сертификации систем управления (DQS) в соответствии с международными стандартами ISO 9001 и ISO 13485. Эта сертификация признана во всем мире.

Постоянное совершенствование и расширение функций системы МУОВОСК® достигается за счет внедрения новых технологий.

В этой связи просьба обратить особое внимание на нижеперечисленные впервые вводимые в производственную программу изделия:

- DynamicArm (стр. 6.74)
- SensorHand Speed (стр. 6.31)
- системная электрокисть, размер 7 (стр. 6.36)
- MyoSelect 757T13 (стр. 6.95)
- электрод МУОВОСК® 13E200 (стр. 6.11 и 6.82)
- элементы линейного управления 9X50 и 9X52, четырехступенчатые элементы управления 9X51 и 9X53 (стр. 6.85)

Содержание

Система MYOBOCK® для детских протезов, 4,8 В	6.1
Система MYOBOCK® для детских протезов	6.1
Принадлежности	6.11
Запасные части	6.15
Система MYOBOCK®, 6 / 7,2 В	6.17
Система MYOBOCK®, 6 / 7,2 В	6.17
Обзоры системы для изготовления протезов руки, 6 / 7,2 В	6.18
Системные электрокисти	6.31
Системные электрокисти	6.31
Принадлежности	6.50
Запасные части	6.52
Системные электрозахваты	6.65
Системные электрозахваты	6.65
Принадлежности	6.71
Запасные части	6.72
Локтевые модули	6.74
DynamicArm	6.74
ErgoArm® Electronic plus	6.78
ErgoArm® Hybrid plus	6.79
Системные шарниры кисти	6.80
Закладные кольца	6.80
Механизм поворота	6.81
Электроды MYOBOCK®	6.82
Электроды и принадлежности	6.82
Схемы управления для системы MYOBOCK®	6.84
Четырехканальный процессор II	6.84
Элементы управления, переключатели и кабели	6.85
Аккумуляторы	6.88
Аккумуляторы	6.88
Кабели для соединения с аккумулятором	6.91
Зарядные устройства	6.92
Контрольно-измерительные приборы	6.93
MyoBoy®	6.93
MyoSelect	6.95
Системные тестеры	6.96
Рабочее место для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов	6.98
Рабочее место	6.98
Специальные инструменты и материалы для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов	6.102
Специальные инструменты	6.102
Материалы	6.105
Индекс	6.107
Алфавитный индекс	6.107
Перечень артикулов	6.110



Для детей от полутора до тринадцати лет компанией Otto Bock была разработана система кистей, принципиально отличающаяся от всех предыдущих разработок в этой области. Электрокисть 2000 обеспечивает возможность поворота большого и прочих пальцев вокруг общей оси, при этом пальцы могут осуществлять пространственное движение. Таким образом, стало возможным брать предметы, не совершая неестественных компенсирующих движений предплечьем и плечом.

Благодаря специальной конструкции пальцев можно держать письменные принадлежности или столовые приборы в положении, близком к естественному.

Для снижения веса структурные элементы были снабжены эластичными полимерными покрытиями. Вследствие чего отпала необходимость в каркасе кисти.

Привод кисти сконструирован таким образом, что им обеспечивается близкий к физиологичному захват. Для размеров 5 1/2, 6 и 6 1/2 привод состоит из двух электродвигателей и одной многоступенчатой передачи.

Первый электродвигатель раскрывает и закрывает кисть с высокой скоростью и малым усилием. Этим объясняется мягкое соприкосновение с предметом. При необходимости надежного удерживания предмета включается второй электродвигатель, наращивающий необходимое усилие захвата.

Проскальзывающая муфта обеспечивает возможность пассивного раскрытия кисти в экстренном случае и предохраняет механизмы от перегрузок.

В отличие от других размеров кисти 5-й размер оснащен приводом от одного электродвигателя. Помимо этого, кисть может быть пассивно раскрыта посредством пружины. Тем самым облегчается тренировка захвата у маленьких детей.

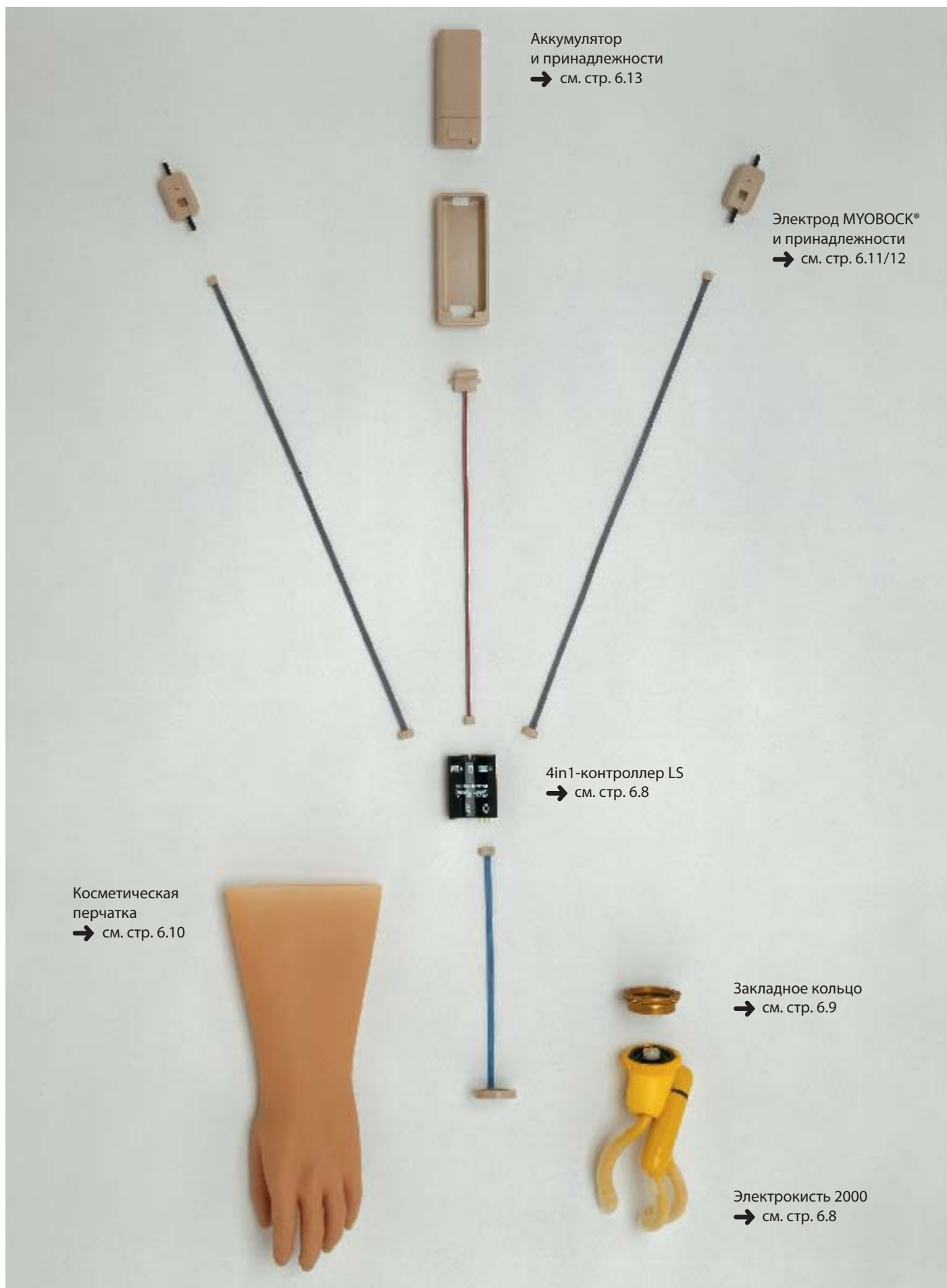
Управление с сознательным электронным раскрытием кисти (Electronic Voluntary Opening) было разработано с целью упрощенного управления кистью для детей младшего возраста и детей, которые в состоянии вызвать только один мышечный сигнал. Управление EVO осуществляется от электрода. 4in1-контроллер LS позволяет выбирать между различными опциями управления – цифровой, пропорциональной и EVO. Благодаря своей особой компоновке он позволяет выполнять протезирование у детей с особо длинными культями предплечья без дополнительного удлинения.

С помощью юстировочной аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11 (стр. 6.93) может выполняться регулировка электродов и оптимизация согласования внутри системы.

➔ Видеофильм 646V47=D “Детские миоэлектрические протезы в повседневном применении”

Система МУОВОСК®, 4,8 В

Комплектующие



Нижеприведенные обзоры систематизированы по высоте ампутации и требуемой функции протеза с миоэлектрическим управлением.

Таким образом, вместо поиска в общем обзоре в конкретном случае можно оперативно определить, какие альтернативные комплектующие предусмотрены для запланированного протезирования.

Обзоры системы MYOBOCK® упрощают выполнение заказа. Необходимо лишь отметить крестиком выбранные изделия на копии обзора системы и передать эту страницу по факсу в соответствующую службу сервиса Otto Bock.

-
- | | |
|---|---|
| - Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча
Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов
(размеры 5 1/2, 6 и 6 1/2) | ① |
| - Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча
Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода
(размеры 5 1/2, 6 и 6 1/2) | ② |
| - Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча
Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов (размер 5) | ③ |
| - Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча
Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода (размер 5) | ④ |
-



Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча

Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: Электрокисть 2000

L	8E51=	R
<input type="checkbox"/>	51/2	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	61/2	<input type="checkbox"/>



Электрод

13E200=50


13E200=60



Электрод

13E200=50

13E200=60




Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Закладное кольцо


10S16=34

10S16=38



4in1-контроллер LS


9E370



Кодирующий штекер

13E184=...


(№ для заказа см. стр. 6.8)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E132

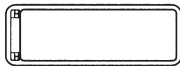
или



Кабель с клипсовым зажимом для соединения с аккумулятором

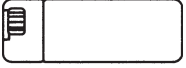
13E170=1

13E170=2



Крепежная рамка в комплекте

757Z149




Сменный аккумулятор

757B13 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L13



Косметическая перчатка
(№ для заказа см. стр. 6.10) шт.

Отправитель

Подпись

Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча

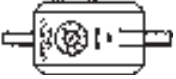
Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: Электрокисть 2000


L	8E51=	R
<input type="checkbox"/>	51/2	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	6	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	61/2	<input type="checkbox"/>



Электрод

13E200=50

13E200=60




Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Закладное кольцо


10S16=34

10S16=38



4in1-контроллер LS

9E370



Кодирующий штекер

13E184=...

(№ для заказа см. стр. 6.8)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E132

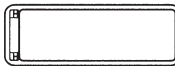
или



Кабель с клипсовым зажимом для соединения с аккумулятором

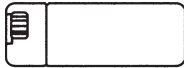
13E170=1

13E170=2



Крепежная рамка в комплекте

757Z149




Сменный аккумулятор

757B13 Stück



Импульсное зарядное устройство

757L13



Косметическая перчатка
(№ для заказа см. стр. 6.10) шт.

Отправитель

Подпись

Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча

Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов

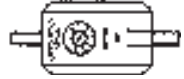
При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: Электрокисть 2000

L 8E51= R

 5



Электрод

13E200=50


13E200=60



Электрод

13E200=50

13E200=60




Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000




Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000




Закладное кольцо

10S16=34



4in1-контроллер LS

9E369



Кодирующий штекер

13E184=...

(№ для заказа см. стр. 6.8)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E132

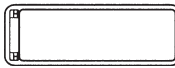
или



Кабель с клипсовым зажимом для соединения с аккумулятором

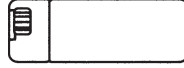
13E170=1

13E170=2



Крепежная рамка в комплекте

757Z149




Сменный аккумулятор

757B13 Stück



Импульсное зарядное устройство

757L13



Косметическая перчатка
(№ для заказа см. стр. 6.10) шт.

Отправитель

Подпись

Длинная культя после ампутации на уровне от предплечья до плеча

Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: Электрокисть 2000

L 8E51= R


 5



Электрод

13E200=50

13E200=60



Кабель электрода

13E129=G300


13E129=G600

13E129=G1000




Закладное кольцо

10S16=34



4in1-контроллер LS

9E369



Кодирующий штекер

13E184=...

(№ для заказа см. стр. 6.8)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E132

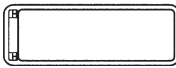
oder



Кабель с клипсовым зажимом для соединения с аккумулятором

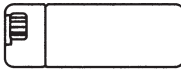
13E170=1

13E170=2



Крепежная рамка в комплекте

757Z149



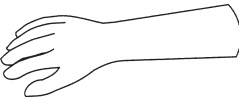
Сменный аккумулятор

757B13 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L13



Косметическая перчатка

(№ для заказа см. стр. 6.10) шт.

Отправитель

Подпись



(1)

(1) Электрокисть 2000 пр-ва Otto Bock

для системы МУОВОСК®, 4,8 В

Пригодна для культей всех длин.

С закладной формой 9Е347=*, пассивным поворотом кисти и центральным скользящим контактом, без косметической перчатки, без 4in1-контроллера LS и без закладного кольца.

Возможна поставка четырех размеров:

Размер 5 для детей от полутора до 3 лет

Размер 5 1/2 для детей от 3 до 6 лет

Размер 6 для детей от 5 до 10 лет

Размер 6 1/2 для детей от 8 до 13 лет

Артикул	Сторона	Размер	Закладное кольцо	Косметическая перчатка
8E51=L5	левая	5	10S16=34	8S20=136x41 L...
8E51=R5 правая	5	10S16=34	8S20=136x41 R...	
8E51=L5 1/2	левая	5 1/2	10S16=34	8S20=147x45 L...
8E51=R5 1/2	правая	5 1/2	10S16=34	8S20=147x45 R...
8E51=L6	левая	6	10S16=38	8S20=162x56 L...
8E51=R6 правая	6	10S16=38	8S20=162x56 R...	
8E51=L6 1/2	левая	6 1/2	10S16=38	8S20=177x64 L...
8E51=R6 1/2	правая	6 1/2	10S16=38	8S20=177x64 R...

Заявлен нем. федер. патент, европатент EP 0 352 251 / 0 352 252 / 0 352 253

➔ Видеофильм 646V47=D

➔ Инструкция по использованию 647H58

Технические характеристики	Разм. 5	Разм. 5 1/2	Разм. 6	Разм. 6 1/2
Рабочее напряжение	В	4,8	4,8	4,8
Среднее потребление тока, прикл.	мА	200	200	200
Электр. отключение "Закр." при прикл.мА		400	400	400
Электр. отключение "Откр." при прикл.мА		400	250	250
Ширина раскрытия	мм	33	35	54
Макс. усилие захвата, прикл.	Н	15	35	55
Вес (без косметической перчатки)	г	86	115	125



(2)

(2) 4in1-контроллер LS

4in1-контроллер LS позволяет выполнять протезирование культей вплоть до особо длинных культей предплечья, а также при экзартикуляции запястно-пястных суставов. Он оснащен 4 вариантами управления, задаваемыми разноцветными кодирующими штекерами.

Артикул.	Для размера кисти
9E369	5
9E370	5 1/2, 6, 6 1/2

В него входят 9E371 контактная пластина, 9E372 литьевого шаблона, 9E373 контроллер для 9E369, 9E374 контроллер для 9E370

➔ Инструкция по использованию 647H209

(3) Кодирующий штекер

С помощью цветных кодирующих штекеров в 4in1-контроллере LS задаются различия между 4 функциями, а также право- или левосторонним исполнением протеза руки:



(3)

Артикул	Сторона	9E370	9E369
13E184=1	белый	L	2 электрода digital
13E184=2	красный	R	2 электрода digital
13E184=3	зеленый	L	2 электрода DMC
13E184=4	синий	R	2 электрода DMC
13E184=5	желтый	L	2 электрода DMC
			LowInput
13E184=6	фиолетовый	R	2 электрода DMC
			LowInput
13E184=7	оранжевый	L	1 электрод EVO
13E184=8	черный	R	1 электрод EVO
			1 электрод DMC Low(EVO)

Digital [цифровое управление]: "Откр./Закр." двумя электродами

DMC: пропорциональное управление двумя электродами

DMC LowInput [входной сигнал низкого уровня]: как DMC, но для детей с низким напряжением мышц от прикл. 20 мкВ

EVO: пропорциональное "Откр." одним электродом, автоматическая функция "Закр." электродвигателем

➔ Все восемь кодирующих штекеров поставляются в комплекте 13E182.



(1) Закладное кольцо, в сборе

Артикул	Ø	Для размеров кистей
10S16=34	34 мм	5, 5 1/2
10S16=38	38 мм	6, 6 1/2

Включая:

627F3 кольца круглого сечения

1 шт. 627F3=26x1.0, внутренний Ø 26 мм, толщина 1,0 мм

1 шт. 627F3=19x1.5, внутренний Ø 19 мм, толщина 1,5 мм

1 шт. 627F3=16x1.5, внутренний Ø 16 мм, толщина 1,5 мм

1 шт. 627F3=11x1.5, внутренний Ø 11 мм, толщина 1,5 мм



(1) Косметическая перчатка

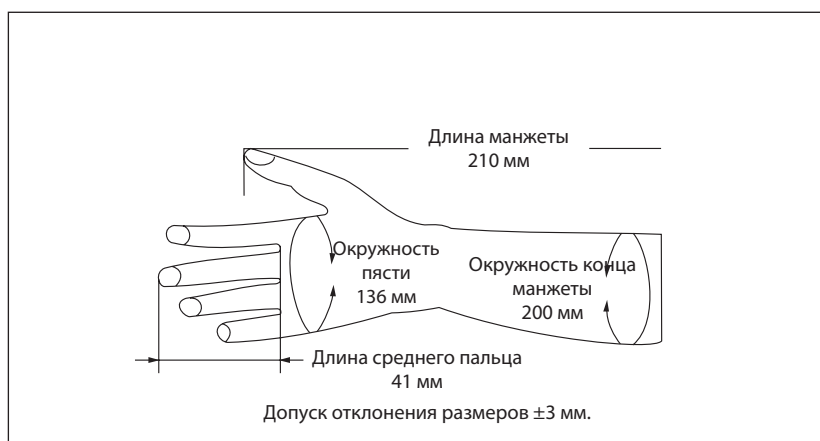
Артикул.	Сторона	Размер	Длина манжеты	Окружность конца манжеты
8S20=136x41L	левая	5	210 мм	200 мм
8S20=136x41R	правая	5	210 мм	200 мм
8S20=147x45L	левая	5 1/2	215 мм	200 мм
8S20=147x45R	правая	5 1/2	215 мм	200 мм
8S20=162x56L	левая	6	220 мм	210 мм
8S20=162x56R	правая	6	220 мм	210 мм
8S20=177x64L	левая	6 1/2	240 мм	220 мм
8S20=177x64R	правая	6 1/2	240 мм	220 мм

Возможна поставка 18 различных цветовых оттенков. При заказе вместе с артикулом просьба указывать код цвета по палитре цветов 646МЗ, например, 8S20=136x41L4

➔ Специальное чистящее средство для косметических перчаток приведено на стр. 6.51.

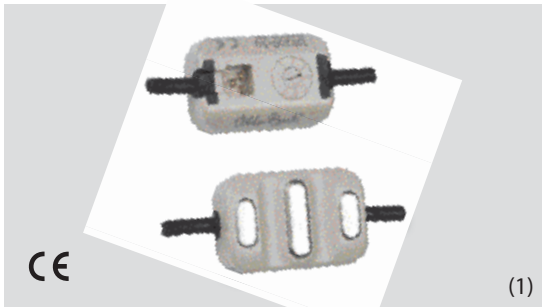


(1)



Принадлежности

для системы МУОВОСК®, 4,8 В



(1) Электрод МУОВОСК®, линейный (пропорциональный) для системы МУОВОСК®, 4,8 В, подключение кабеля электрода выполняется в специальные клеммы с кромкой для прорезания изоляции; с принадлежностями для электрода 13E153, без кабеля электрода. По сравнению с обычными электродами новое поколение электродов МУОВОСК® отличается существенно более высокой чувствительностью, в особенности, в диапазоне низких мышечных сигналов. Изменение усиления производится теперь по логарифмической характеристике, что обеспечивает лучшее дифференцирование высоты сигнала также и в области высоких мышечных сигналов. Помимо этого, благодаря применению новейших технологий экранирования и фильтрации электрод значительно менее чувствителен к низко- и высокочастотному фоновому излучению, например, от мобильных телефонов или систем защиты товаров от краж в торговых центрах.

Контакты электрода изготавливаются из чистого титана, т.е. не содержат никель и, таким образом, особенно подходят для пациентов с аллергической реакцией.

Артикул	Гц*
13E200=50	50
13E200=60	60

* Защитное действие частотного фильтра в полной мере достигается только при совпадении частот сети и фильтра.

→ Инструкция по использованию 647Н490

Технические характеристики

Рабочее напряжение U_B	В	4,8–7,2
Диапазон частот	Гц	90–450
Температура окружающей среды	°С	-15–60
Габариты Д×Ш×В	мм	27×18×9,5
Вес	г	4,5

→ Для герметизации штекерного разъема применяйте силиконовую смазку 633F11.

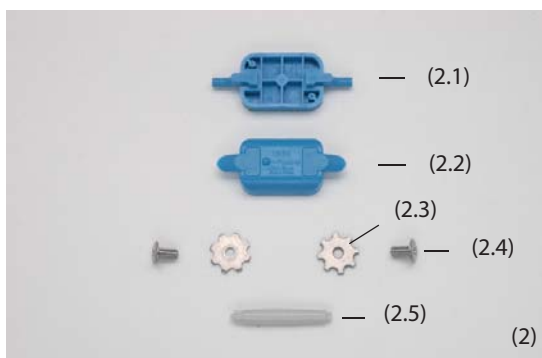
→ Удалите излишки смазки после того, как вставите кабель электрода.

→ Принадлежности для глубокой вытяжки внутренней гильзы см. стр. 6.12

G

(2) 13E153 Принадлежности для электрода для электродов МУОВОСК® 13E200 в них входят:

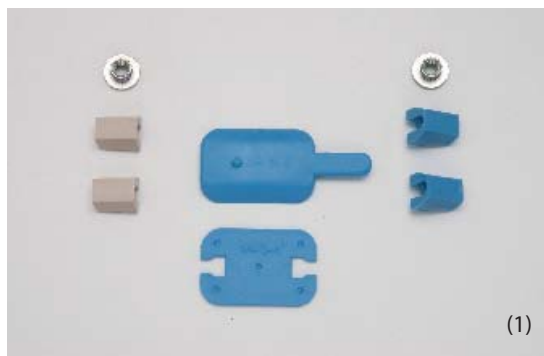
- | | |
|--------------|---|
| (2.1) 13E191 | Литьевой шаблон для внутренней гильзы |
| (2.2) 13E192 | Закладной шаблон для наружной гильзы |
| (2.3) 507S15 | Закладная пластина с отверстием (2 шт.) |
| (2.4) 503F3 | Винт с полукруглой головкой с внутренним шестигранником |
| (2.5) 13E80 | Регулировочный штифт |



→ Используйте при соединении внутренней и наружной гильз для винта с полукруглой головкой 503F3 шестигранный штифтовой ключ 709S10=2.

Принадлежности

для системы МУОВОСК®, 4,8 В



(1)

(1) 13E201 Принадлежности для электрода для глубокопротянутых внутренних гильз
для глубокопротянутых внутренних гильз, для электрода МУОВОСК® 13E200



(2)

(2) Кабель электрода с прямым штекером и разъемом 13E121 для соединения электрода МУОВОСК® с 4in1-контроллерами LS 9E369 и 9E370 или с распределительными устройствами 9E349 и 9E350

Артикул.	Длина
13E129=G300	300 мм
13E129=G600	600 мм
13E129=G1000	1000 мм

Принадлежности

для системы МУОВОСК®, 4,8 В



(1)

(1) Сменный аккумулятор 757B13 пр-ва Otto Vock для системы МУОВОСК®, 4,8 В, с переключателем и сменным встроенным предохранителем, для монтажа в гильзы всех форм

Технические характеристики

Емкость	мА	150
Среднее разрядное напряжение	В	4,8
Конечное разрядное напряжение	В	4,4
Габариты Д×Ш×В	мм	69x26,5x14,5
Вес	г	40

Нем. федер. патент DBP 90 159 233 / 9 100 588.4

→ Инструкция по использованию 647G47

→ Для зарядки сменного аккумулятора 757B13 следует использовать исключительно зарядное устройство 757L13.



(2)

(2) 757Z170 Предохранитель для сменного аккумулятора 757B13

→ Замена предохранителя выполняется с помощью выталкивателя 711M21.



(3.2)

(3.3)

(3.4)

(3.1)

(3)

(3) 757Z149 Крепежная рамка в комплекте для сменного аккумулятора 757B13

В комплект входят:

(3.1) 757Z150 Крепежная рамка

(3.2) 757Z151 Вставка-фиксатор с уплотнительным кольцом круглого сечения 627F1=3,1x1,6

(3.3) 757Z152 Литьевого шаблона

(3.4) 757Z153 Проставка

→ Руководство по монтажу 647H6



(4)



(5)



(6)

(4) 13E132 Кабель для соединения с аккумулятором

для соединения сменного аккумулятора 757B13

с 4in1-контроллерами LS 9E369 и 9E370 или с распределительными устройствами 9E349 и 9E350, длина 200 мм

(5) 13E170=1 Кабель с клипсовым зажимом для соединения с аккумулятором

для соединения сменного аккумулятора 757B13

с 4in1-контроллерами LS 9E369 и 9E370 или с распределительными устройствами 9E349 и 9E350, длина 700 мм

(6) 13E170=2 Кабель с клипсовым зажимом и переключателем для соединения с аккумулятором

для соединения сменного аккумулятора 757B13

с 4in1-контроллерами LS 9E369 и 9E370 или с распределительными устройствами 9E349 и 9E350, длина 800 мм

Принадлежности

для системы MYOBOCK®, 4,8 В



(1) 757L13 Импульсное зарядное устройство пр-ва Otto Bock для одновременной зарядки одного или двух сменных аккумуляторов 757B13.
Корпус из ударопрочного и небьющегося пластика.
Конструкция отвечает соответствующим предписаниям.
Включая блок питания 757L16-1 с взаимозаменяемыми евроштекером и штекером для США.

→ Инструкция по использованию 647H169

Технические характеристики

Диапазон напряжения сети	В ~	100–240 автоматическая адаптация
Частота сети	Гц	40–70
Зарядный ток для 757L13	импульсный, средний зарядный постоянный ток прибр. 50 мА, перенастройка на подзарядку	
Время зарядки (при полной разрядке)	часов	прибр. 5
Вес	г	220
Рабочая температура	°С	0–40
Габариты Д×Ш×В	мм	130x70x45



(2) 4X74 Кабель для подзарядки в автомобиле 12 В
Кабель подзарядки в автомобиле для зарядного устройства литиево-ионных аккумуляторов 757L20, а также для импульсных зарядных устройств 757L14 и 757L13.
С его помощью возможна зарядка от прикуривателя одного или двух блоков аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или сменных аккумуляторов 757B8/757B13.

Запасные части

для системы МУОВОСК®, 4,8 В



(1) Закладная форма
в качестве подкладки для мизинца и безымянного пальца косметической
перчатки 8S20 пр-ва Otto Bock

Артикул	Сторона	Для размера
9E347=L5	левая	5
9E347=R5	правая	5
9E347=L5 1/2	левая	5 1/2
9E347=R5 1/2	правая	5 1/2
9E347=L6	левая	6
9E347=R6	правая	6
9E347=L6 1/2	левая	6 1/2
9E347=R6 1/2	правая	6 1/2



(2) Оболочка пальца
из термопластичного материала
В комплект входят оболочки для большого, указательного и среднего
пальцев

Артикул	Для размера кисти
9E342=5	5
9E342=5 1/2	5 1/2
9E342=6	6
9E342=6 1/2	6 1/2

Запасные части

для системы МУОВОСК®, 4,8 В



(1)

(1) 711M20 Монтажный стержень с шестигранником.
В комбинации с монтажным адаптером 711M50 для монтажа и демонтажа 4in1-контроллеров LS 9E369 и 9E370 или для установки и выемки распределительных устройств 9E349 и 9E350.



(2)

(2) 743A19 Сборочный инструмент для закладных колец 10S16

В него входят:

743Y167	Монтажный стержень
743Y42=34	Проставка для размеров 5 и 5 1/2
743Y42=38	Проставка для размеров 6 и 6 1/2



(3)

(3) 711M21 Выталкиватель
Облегчает демонтаж предохранителя 757Z170 из сменного аккумулятора 757B13



(4)

(4) 709S10=2 Шестигранный штифтовой ключ для винтов с полукруглой головкой 503F3, соединяющих внутреннюю и наружную гильзы



(5)

(5) 711M50 Монтажный адаптер для монтажа 4in1-контроллеров LS 9E369 и 9E370 в комбинации с монтажным стержнем 711M20



На сегодняшний день протез руки с миоэлектрическим управлением – система MYOBOCK® – в большинстве случаев является видом протезирования с наилучшими показателями реабилитации. В нем сочетаются прекрасный косметический внешний вид, высокие усилия и скорость захвата и разнообразные возможности комбинирования и дооснащения.

Общее функциональное описание

После ампутации всегда сохраняется часть прежней хватательной мускулатуры. При сокращении эти мышцы выдают переменное электрическое напряжение, воспринимаемое на кожном покрове управляющими электродами. Установленная в электродах электронная усилительная система позволяет уже при незначительном сокращении производить включение и выключение электродвигателя. Посредством миниатюрной передачи компактный, но мощный электродвигатель приводит в движение средний и указательный, а также большой пальцы.

Для создания необходимых технических условий для наиболее успешной реабилитации компанией Otto Bock были разработаны различные варианты управления. Электрокисть SensorHand Speed стала эталоном в отношении надежного захвата и удерживания самых разнообразных предметов. Она своевременно распознает опасность выскальзывания удерживаемого предмета и при необходимости самостоятельно и с высокой точностью осуществляет подрегулировку усилия захвата.

Электрокисть SensorHand Speed обеспечивает наивысшую надежность захвата и оказывает эффективную помощь пациенту, незаметно корректируя небольшие ошибки. На выбор предлагаются различные варианты управления для протезов с одним или двумя электродами. Задание новой схемы управления осуществляется простой заменой цветных кодирующих штекеров или с помощью новой идентификационно-регулирующей аппаратуры MyoSelect 757T13.

Схема управления DMC plus® включает в себя хорошо известную схему управления DMC и новый режим DMC plus®. В обоих режимах управление усилием и скоростью захвата осуществляется электродами пропорционально высоте мышечного сигнала. Таким образом достигается более физиологичное выполнение захвата.

Помимо этого, в новый режим DMC plus® был интегрирован виртуальный “ручной выключатель”: после захвата, выполненного с максимальным усилием, для повторного открытия кисти требуется повышенный сигнал. Это улучшает надежность захвата и облегчает, например, удерживание столовых приборов.

Схема управления Digital Twin® (=7) заменяет классическую цифровую (=1) и двухканальную схемы управления (=2). Она включает в себя оба режима управления – цифровой и двухканальный. В цифровом режиме электрод позиционируется таким образом, что, например, на стандартном протезе предплечья управление раскрытием кисти осуществляется разгибателями, а закрытие кисти – вторым электродом, устанавливаемым на сгибателях. Если имеется только одна мышца, то возможно управление обеими функциями раскрытия и закрытия кисти в двухканальном режиме посредством одного электрода.

В качестве источника энергии для всех систем служит компактный, заряжаемый литиево-ионный (Li-Ion), никелево-металлогидридный (NiMH) или никелево-кадмиевый (Ni-Cd) аккумулятор. Перечисленные аккумуляторы позволяют выполнять их установку в протез при всех формах культы и культеприемной гильзы.

Нижеприведенные обзоры систематизированы по высоте ампутации и требуемой функции протеза с мио-электрическим управлением.

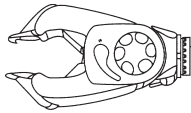
Таким образом, вместо поиска в общем обзоре в конкретном случае можно оперативно определить, какие альтернативные комплектующие предусмотрены для запланированного протезирования.

Обзоры системы MYOBOCK® упрощают выполнение заказа. Необходимо лишь отметить крестиком выбранные изделия на копии обзора системы и передать эту страницу по факсу в соответствующую службу сервиса Otto Bock.

– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов	①
– Культия после ампутации на уровне лучезапястного сустава Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов	②
– Культия после ампутации на уровне запястно-пястных суставов Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов	③
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода	④
– Культия после ампутации на уровне лучезапястного сустава Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода	⑤
– Культия после ампутации на уровне запястно-пястных суставов Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода	⑥
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов и пронация/ супинация с помощью четырехканального процессора II	⑦
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов и пронация/ супинация с помощью переключателя	⑧
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода и пронация/ супинация с помощью переключателя	⑨
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча Функция: раскрытие и закрытие с помощью переключателя	⑩
– Культия после ампутации на уровне от предплечья до плеча, с переключателем Функция: раскрытие и закрытие с помощью переключателя и пронация/ супинация с помощью переключателя	⑪

Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!




Система: управление DMC plus®

8E33=6

Система: управление Digital Twin®

8E33=7



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Электрод

13E200=50

13E200=60



Система: электрокисть SensorHand Speed

L 8E38=8 R

7 1/4

7 3/4

8 1/4

Система: управление DMC plus®

L 8E38=6 R

7

7 1/4

7 3/4

8 1/4

Система: управление Digital Twin®


L 8E38=7 R

7

7 1/4

7 3/4

8 1/4



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Электрод


13E200=50

13E200=60




Коаксиальный штекер

9E169



Муфта

10S4




Застегивающее кольцо

10%1=45


10%1=50

10%1=54




Соединительный кабель

757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2



EnergyPack

757B20 шт.

757B21 шт.




Зарядное устройство

757L20




Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1



Управляющий штекер

13E184=2* (красный)


13E184=5** (желтый)

13E184=6*** (фиолетовый)

* для режима SensorHand: AutoControl-LowInput

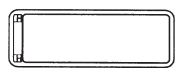
** для VarioDual

*** для DMC plus® (отключаемая сенсорика)




Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1



Сменный аккумулятор

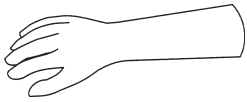
757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: управление Digital Twin®

8E33=7



Система: электрокисть SensorHand Speed

L	8E38=8	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Система: управление Digital Twin®

L	8E38=7	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Электрод


13E200=50

13E200=60




Коаксиальный штекер

9E169



Муфта

10S4



Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50

10S1=54



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

757Z190=1




Кодирующий штекер

13E184=3* (зеленый)

13E184=4** (синий)

* для AutoControl-LowInput

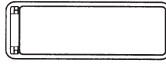
** для VarioControl



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор


757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14




Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись


Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: управление Digital Twin®

L	8E44=7	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Электрод

13E200=50

13E200=60



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

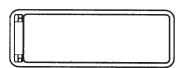
757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор


757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Косметическая перчатка
(№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов и пронация/супинация с помощью четырехканального процессора II




Система: управление DMC plus®

8E33=6

Система: управление Digital Twin®

8E33=7

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!




Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Электрод


13E200=50

13E200=60



Четырехканальный процессор II

13E195



Кодирующий штекер

13E184=1

13E184=2

13E184=3

13E184=4

13E184=5

13E184=6

Регулировочная насадка

13E196



Система: электрокисть SensorHand Speed

L 8E38=8 R

7 1/4

7 3/4

8 1/4

Система: управление DMC plus®

L 8E38=6 R

7

7 1/4

7 3/4

8 1/4

Система: управление Digital Twin®


L 8E38=7 R

7

7 1/4

7 3/4

8 1/4



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Электрод


13E200=50

13E200=60



Механизм поворота

10S17




Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50

10S1=54



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

757Z190=1




Кодирующий штекер

13E184=5* (желтый)

13E184=6** (фиолетовый)

* для режима SensorHand: VarioDual

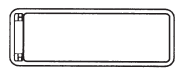
** DMC plus® (отключаемая сенсорика)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор

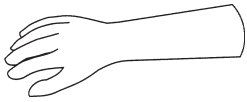
757B8 Шт.

757B15 Шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



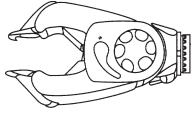
Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

Функция: раскрытие и закрытие с помощью двух электродов и пронация/супинация с помощью переключателя

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!




Система: управление DMC plus®

8E33=6

Система: управление Digital Twin®

8E33=7



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Электрод

13E200=50

13E200=60



Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

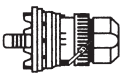
13E129=G1000



Электрод


13E200=50

13E200=60



Механизм поворота

10S17




Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50


10S1=54



Соединительный кабель

13E50=250

13E50=1200



Соединительный кабель

13E97=250

13E97=1200




Бандажный выключатель 9X14



Тросиковый выключатель 9X18



Выключатель с качающимся рычажком 9X25



Система: электрокисть SensorHand Speed


L	8E38=8	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Система: управление DMC plus®

L	8E38=6	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Система: управление Digital Twin®

L	8E38=7	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

757Z190=1



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кодирующий штекер

13E184=2* (красный)


13E184=5** (желтый)

13E184=6*** (фиолетовый)

* для режима SensorHand: AutoControl-LowInput

** для VarioDual

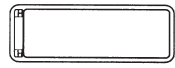
*** для DMC plus® (отключаемая сенсорика)



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор

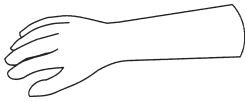
757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

Функция: раскрытие и закрытие с помощью одного электрода и пронация/супинация с помощью переключателя

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: управление Digital Twin®

8E33=7



Система: электрокисть SensorHand Speed

L	8E38=8	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Система: управление Digital Twin®

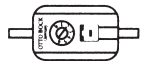
L	8E38=7	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600


13E129=G1000



Электрод

13E200=50


13E200=60



Соединительный кабель

13E50=250

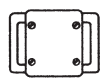
13E50=1200



Соединительный кабель


13E97=250

13E97=1200




Бандажный выключатель

9X14



Тросиковый выключатель

9X18



Выключатель с качающимся рычажком

9X25



Механизм поворота

10S17

Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50

10S1=54



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack

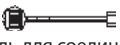
757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

757Z190=1




Кодирующий штекер

13E184=3* (зеленый)

13E184=4** (синий)

* для AutoControl

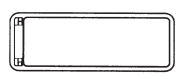
** для VarioControl



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор


757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

Функция: раскрытие и закрытие с помощью переключателя

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: управление Digital Twin®

8E33=7

Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000



Элемент линейного управления

9X50

Элемент линейного управления

9X52




Система: электрокисть SensorHand Speed

L	8E38=8	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>


Система: управление Digital Twin®

L	8E38=7	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>



Соединительный кабель

13E99=1200



Бандажный выключатель

9X14

Тросиковый выключатель

9X18

Выключатель с качающимся рычажком

9X25


Клавишный выключатель

9X37




Коаксиальный штекер

9E169



Муфта

10S4

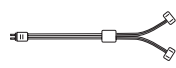


Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50

10S1=54



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

757Z190=1



Кодирующий штекер

13E184=2* (красный)


13E184=3** (зеленый)

13E184=4*** (синий)

* для AutoControl-LowInput

** для AutoControl

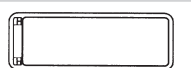
*** для VarioControl



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор


757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Косметическая перчатка для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись

Функция: раскрытие и закрытие с помощью переключателя и пронация/супинация с помощью переключателя

При подборе комплектующих протеза просьба выбирать только по одному изделию из каждого блока!



Система: управление Digital Twin®

8E33=7


Кабель электрода

13E129=G300

13E129=G600

13E129=G1000

или



Соединительный кабель

13E99=1200



Элемент линейного управления

9X50

или

Элемент линейного управления

9X52

Бандажный выключатель


9X14

Тросиковый выключатель

9X18

Выключатель с качающимся рычажком

9X25



Система: электрокуисть SensorHand Speed

L	8E38=8	R
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>

Система: управление Digital Twin®

L	8E38=7	R
<input type="checkbox"/>	7	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 1/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	7 3/4	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	8 1/4	<input type="checkbox"/>



Механизм поворота


10S17

Закладное кольцо

10S1=45

10S1=50


10S1=54



Соединительный кабель

13E50=250


13E50=1200



Соединительный кабель


13E97=250

13E97=1200



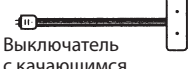
Бандажный выключатель

9X14



Тросиковый выключатель

9X18



Выключатель с качающимся рычажком

9X25



Соединительный кабель


757P41



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=2

757Z190=2



EnergyPack


757B20 шт.

757B21 шт.



Зарядное устройство

757L20



Кабель для соединения с аккумулятором

13E188=200


13E188=600



Крепежная рамка в комплекте

757Z184=1

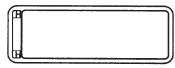
757Zc190=1



Кабель для соединения с аккумулятором

13E51=2


13E51=4



Крепежная рамка в комплекте

757Z103=1

757Z103=2



Сменный аккумулятор


757B8 шт.

757B15 шт.



Импульсное зарядное устройство

757L14



Кодирующий штекер

13E184=2* (красный)

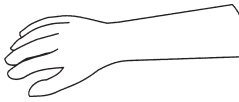
13E184=3** (зеленый)

13E184=4*** (синий)

* для режима SensorHand: AutoControl-LowInput

** для AutoControl

*** для VarioControl



Косметическая перчатка (№ для заказа см. стр. 6.50) шт.

Отправитель

Подпись



Что касается скорости захвата и ее управляемости, то новая электрокисть SensorHand Speed намного превышает показатели всех имевшихся до этого в продаже электрокистей: ее максимальная скорость захвата равна 300 мм/с (до сих пор составлявшая 130 мм/с)! При этом обеспечивается необычайно легкое и точное управление – благодаря новому программному обеспечению и модифицированному преобразованию сигналов.

Электрокисть SensorHand Speed с сенсорикой SUVA* повышает надежность захвата и удерживания. Посредством сенсора и измерительной скобы, интегрированных в большой палец, электрокисть SensorHand Speed распознает, когда удерживаемый предмет изменяет свое положение и осуществляет подрегулировку усилия захвата. Таким образом, пациент не должен постоянно следить за удерживаемым предметом и при необходимости осуществлять его подрегулировку. Это повышение надежности захвата является эффективным подспорьем пациенту в повседневной жизни.

На выбор предлагаются различные управляющие программы (стр. 6.32) для протезов с одним или двумя электродами. Задание новой схемы управления осуществляется простой заменой цветных кодирующих штекеров или с помощью новой идентификационно-регулирующей аппаратуры MyoSelect 757T13. Идет ли речь о хрупких предметах или о наполненных жидкостью сосудах – электрокисть SensorHand Speed пр-ва Otto Bock везде обеспечивает наивысшую надежность.

* разработана при сотрудничестве со Швейцарским публично-правовым обществом страхования травматизма (Schweizerische Unfall Versicherungs Anstalt)

Управляющие программы SensorHand Speed

Программа 1	Откр.	Закр.	Показание
Сенсорика DMC plus® Белый кодирующий штекер Два электрода	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Предпочтительная программа для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами

Программа 2	Откр.	Закр.	Показание
AutoControl-LowInput Красный кодирующий штекер Два электрода	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Миоэлектрический сигнал от электрода, цифровой (короткий сигнал любой высоты) Скорость: постоянная	Для пациентов с 2 слабыми мышечными сигналами
AutoControl-LowInput Красный кодирующий штекер Один электрод и любой переключатель MYOBOCK®	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Сигнал от переключателя Скорость: постоянная	Для пациентов с только 1 мышцей и слабым мышечным сигналом
AutoControl-LowInput Красный кодирующий штекер Любой переключатель MYOBOCK®	Кисть раскрывается все время, пока переключатель нажат со стороны "Откр." Скорость: постоянная	Сигнал от переключателя со стороны "Закр.": кисть закрывается Скорость: постоянная	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими сигналами

Программа 3	Откр.	Закр.	Показание
AutoControl Зеленый кодирующий штекер Один электрод	Быстрый, продолжительный миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: постоянная	Очень медленное расслабление мышц, регистрируемое электродом: кисть остается раскрытой Быстрое расслабление мышц, регистрируемое электродом: кисть закрывается Скорость: постоянная	Для пациентов с только 1 мышцей и очень слабым мышечным сигналом
AutoControl Зеленый кодирующий штекер Любой переключатель MYOBOCK®	Кисть раскрывается все время, пока нажат переключатель Скорость: постоянная	Кисть автоматически закрывается, как только будет отпущен переключатель Скорость: постоянная	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими мышечными сигналами

Программа 4	Откр.	Закр.	Показание
VarioControl Синий кодирующий штекер Один электрод	Скорость и сила напряжения мышцы регистрируются электродом. Скорость: пропорциональная	Скорость и сила напряжения мышцы регистрируются электродом. Скорость: пропорциональная	Для пациентов с 1 мышцей и сильным мышечным сигналом или со склонностью к совместному сокращению

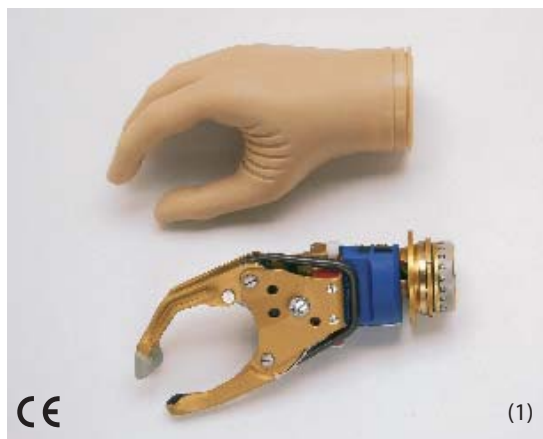
Программа 4	Откр.	Закр.	Показание
VarioControl Синий кодирующий штекер Один элемент линейного управления	Скорость и сила регистрируются тягой элемента линейного управления. Скорость: пропорциональная	Скорость ослабления регистрируется тягой элемента линейного управления Скорость: пропорциональная	Для пациентов со слишком слабым или отсутствующим мышечным сигналом

Программа 5	Откр.	Закр.	Показание
VarioDual Желтый кодирующий штекер Два электрода	Скорость и сила напряжения мышцы регистрируются первым электродом Скорость: пропорциональная	Скорость и сила расслабления мышцы регистрируются первым электродом Скорость: пропорциональная Усилие захвата пропорционально высоте мышечного сигнала, регистрируемого вторым электродом.	Схема управления для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами

Программа 6	Откр.	Закр.	Показание
DMC plus® (отключаемая сенсорика) Фиолетовый кодирующий штекер Два электрода	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Миоэлектрический сигнал от электрода Скорость: пропорциональная	Программа для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами Отключаемая сенсорика SUVA и функция FlexiGrip.



SensorHand Speed, 6 / 7,2 В



(1) Электрокисть SensorHand Speed
6 / 7,2 В

Особо быстрая и точно позиционируемая системная электрокисть пр-ва Otto Bock с сенсорикой SUVA для системы МYОВОСК®, с замком шарнира кисти.

Пригодна для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов. Пассивный поворот кисти с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).

Электрокисть SensorHand Speed оснащена автоматической системой стабилизации захвата – сенсорикой SUVA, функцией гибкого захвата FlexiGrip и различными управляющими программами для протезирования с одним или двумя электродами.

Задание требуемой схемы управления осуществляется заменой разноцветных кодирующих штекеров или с помощью идентификационно-регулирующей аппаратуры MyoSelect 757T13. В этой связи просьба обратить особое внимание на таблицу на стр. 6.32:

- 13E184=1 (белый: схема управления DMC plus®)
- 13E184=2 (красный: схема управления AutoControl-LowInput)
- 13E184=3 (зеленый: схема управления AutoControl)
- 13E184=4 (синий: схема управления VarioControl)
- 13E184=5 (желтый: схема управления VarioDual)
- 13E184=6 (фиолетовый: схема управления DMC plus®; отключаемая сенсорика SUVA и функция FlexiGrip)

Электрокисть SensorHand Speed может применяться со следующими блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock: EnergyPack 757B20/757B21 или X-ChangePack 757B15.

С центральным коаксиальным штекерным разъемом, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E38=8-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E38=8-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E38=8-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E38=8-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E38=8-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E38=8-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

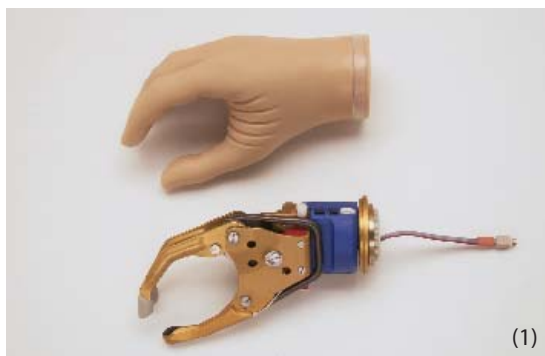
Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H495 / Информация для пациента 646D165
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электрода (электродов) с помощью аппаратуры MyoBoo® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		Размеры
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	100
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–300
Вес (с системным каркасом руки)	г	462*

* ≈ Вес для размера 7 1/4

SensorHand Speed, 6 / 7,2 В



(1)

(1) Электрокисть SensorHand Speed

6 / 7,2 В

Особо быстрая и точно позиционируемая системная электрокисть пр-ва Otto Bock с сенсорикой SUVA* для системы МУОВОСК®, с закладным кольцом

Пригодна для культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов. Пассивный фрикционный поворот кисти.

Электрокисть SensorHand Speed оснащена автоматической системой стабилизации захвата – сенсорикой SUVA, функцией гибкого захвата FlexiGrip и различными управляющими программами для протезирования с одним или двумя электродами.

Задание требуемой схемы управления осуществляется заменой разноцветных кодирующих штекеров или с помощью идентификационно-регулирующей аппаратуры MyoSelect 757T13. В этой связи просьба обратить особое внимание на таблицу на стр. 6.32:

- 13E184=1 (белый: схема управления DMC plus®)
- 13E184=2 (красный: схема управления AutoControl-LowInput)
- 13E184=3 (зеленый: схема управления AutoControl)
- 13E184=4 (синий: схема управления VarioControl)
- 13E184=5 (желтый: схема управления VarioDual)
- 13E184=6 (фиолетовый: схема управления DMC plus®; отключаемая сенсорика SUVA и функция FlexiGrip)

Электрокисть SensorHand Speed может применяться со следующими блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock: EnergyPack 757B20/757B21 или X-ChangePack 757B15.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E39=8-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E39=8-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E39=8-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E39=8-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E39=8-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E39=8-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

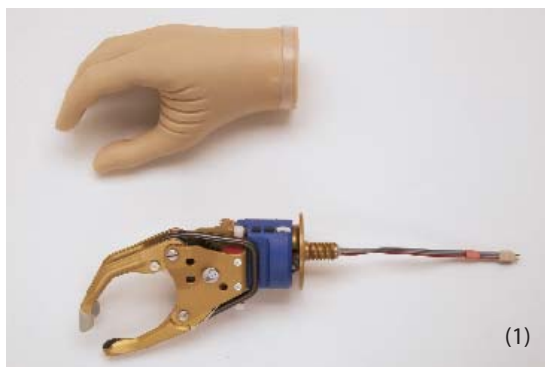
- ➔ Инструкция по использованию 647H495 / Информация для пациента 646D165
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электрода (электродов) с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		Размеры
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	100
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–300
Вес (с системным каркасом руки)	г	462*

* ≈ Вес для размера 7 1/4



SensorHand Speed, 6 / 7,2 В



(1)

(1) Электрокисть SensorHand Speed
6 / 7,2 В

Особо быстрая и точно позиционируемая системная электрокисть пр-ва Otto Bock с сенсорикой SUVA* для системы МУОВОСК®, с резьбовой цапфой M12x1,5

Пригодна для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Электрокисть SensorHand Speed оснащена автоматической системой стабилизации захвата – сенсорикой SUVA, функцией гибкого захвата FlexiGrip и различными управляющими программами для протезирования с одним или двумя электродами.

Задание требуемой схемы управления осуществляется заменой разноцветных кодирующих штекеров или с помощью идентификационно-регулирующей аппаратуры MyoSelect 757T13. В этой связи просьба обратить особое внимание на таблицу на стр. 6.32:

- 13E184=1 (белый: схема управления DMC plus®)
- 13E184=2 (красный: схема управления AutoControl-LowInput)
- 13E184=3 (зеленый: схема управления AutoControl)
- 13E184=4 (синий: схема управления VarioControl)
- 13E184=5 (желтый: схема управления VarioDual)
- 13E184=6 (фиолетовый: схема управления DMC plus®; отключаемая сенсорика SUVA и функция FlexiGrip)

Электрокисть SensorHand Speed может применяться со следующими блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock: EnergyPack 757B20/757B21 или X-ChangePack 757B15.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E41=8-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E41=8-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E41=8-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E41=8-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E41=8-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E41=8-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H495 / Информация для пациента 646D165
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электрода (электродов) с помощью аппаратуры MyoBoу® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		Размеры
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	100
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–300
Вес (с системным каркасом руки)	г	462*

* ≈ Вес для размера 7 1/4

Размер 7 для систем управления DMC plus® и Digital Twin®



Особо короткая и легкая – новая электрокисть размера 7.

Она восполняет пробел между системой детских электрокистей 2000 и хорошо известными системными электрокистями для взрослых, наилучшим образом подходя для протезирования подростков и женщин с маленькими, изящными кистями.

Новая электрокисть размера 7 предлагается с нашедшими широкое применение системами управления Digital Twin® и DMC plus®.

Системные электрокисти могут эксплуатироваться с блоком литиево-ионных аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock.



Производительность протезов руки с миоэлектрическим управлением увеличивается за счет использования микроконтроллеров.

В случае Dynamic Mode Control plus две независимые системы измерения и регулирования выполняют пропорциональное управление скоростью и усилием захвата для каждого значения ширины раскрытия кисти.

Скорость и усилие захвата определяются непосредственно высотой мышечного сигнала.

При изменении интенсивности мышечного сигнала происходит мгновенная адаптация скорости и усилия захвата.

Скорость захвата регулируется в диапазоне от 15 до 130 мм/с. Высокая максимальная скорость захвата, короткое время обучения и оптимальная адаптация скорости и усилия захвата позволяют пациенту выполнять физиологичный захват, непосредственно управляя им. Схема управления DMC plus® включает в себя хорошо известную схему управления DMC и новый режим DMC plus®. В режим DMC plus® был интегрирован "виртуальный выключатель кисти": после захвата, выполненного с максимальным усилием, для повторного открытия кисти требуется повышенный сигнал. Это улучшает надежность захвата и облегчает, например, удерживание столовых приборов.

Активация режима DMC plus® выполняется простым удалением интегрированного в электронику функционального штекера.

Электрокисти с низким энергопотреблением 8E38=6, 8E39=6 и 8E41=6 пр-ва Otto Bock управляются двумя электродами 13E200. Системная электрокисть DMC plus® может эксплуатироваться с блоком литиево-ионных аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock.

Для обеспечения оптимального функционирования системной электрокисти DMC plus® требуется использование юстировочной аппаратуры MyoBoo® 757M10/757M11 (стр. 6.93). Она позволяет выполнить точную настройку электродов и контроль системы в целом.

Компания Otto Bock предлагает специальный курс обучения по техническому обслуживанию системных электрокистей DMC plus®.

DMC plus®, 6 / 7,2 В



(1)



(2)

(1–2) Системная электрокисть

DMC plus®, 6 / 7,2 В,

с замком шарнира кисти

Пригодна для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Пассивный поворот кисти с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия кисти самопроизвольными мышечными сигналами. Две независимые системы измерения и регулирования выполняют пропорциональное управление скоростью и усилием захвата. Скорость и усилие захвата определяются высотой мышечного сигнала. Системная электрокисть DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным коаксиальным штекерным разъемом, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

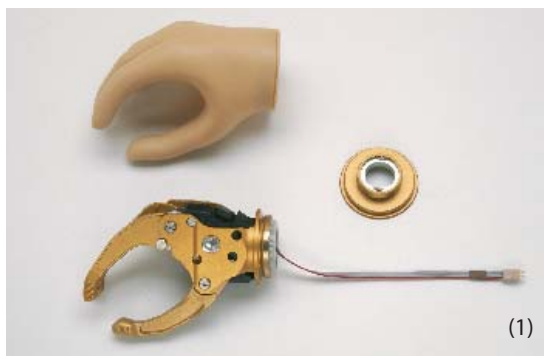
Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E38=6-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E38=6-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E38=6-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E38=6-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E38=6-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E38=6-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E38=6-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E38=6-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H326 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoo® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–130	15–130
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–90	0–90
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ≈ Вес для размера 7 1/4



(1–2) Системная электрокисть

DMC plus®, 6/7,2 В,

с закладным кольцом

Пригодна для культий всех длин за исключением культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Пассивный фрикционный поворот кисти.

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия кисти самопроизвольными мышечными сигналами. Две независимые системы измерения и регулирования выполняют пропорциональное управление скоростью и усилием захвата. Скорость и усилие захвата определяются высотой мышечного сигнала. Системная электрокисть DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E39=6-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E39=6-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E39=6-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E39=6-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E39=6-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E39=6-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E39=6-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E39=6-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

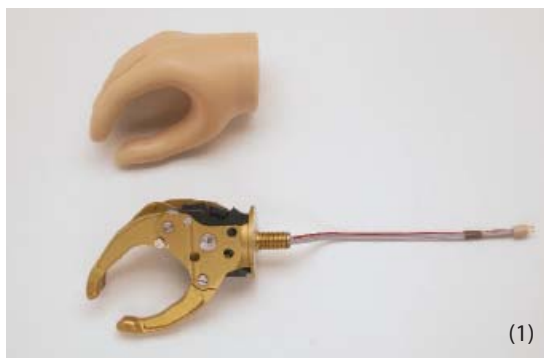
Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H326 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры МуоВоу® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–130	15–130
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–90	0–90
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ~ Вес для размера 7 1/4

DMC plus®, 6 / 7,2 В



(1)



(2)

(1–2) Системная электрокисть

DMC plus®, 6 / 7,2 В,
с резьбовой цапфой M12×1,5

Пригодна для культий всех длин за исключением культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия кисти самопроизвольными мышечными сигналами. Две независимые системы измерения и регулирования выполняют пропорциональное управление скоростью и усилием захвата. Скорость и усилие захвата определяются высотой мышечного сигнала. Системная электрокисть DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным выводом кабеля, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти. Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E41=6-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E41=6-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E41=6-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E41=6-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E41=6-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E41=6-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E41=6-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E41=6-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H326/647H327 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Пропорциональная скорость	мм/с	15–130	15 - 130
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–90	0 - 90
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ≈ Вес для размера 7 1/4



Системная электрокисть Digital Twin® пр-ва Otto Bock объединяет в одной кисти обе классические схемы управления – цифровую и двухканальную.

Решение об установке одного или двух электродов принимает на месте техник-ортопед. Выбор требуемого варианта управления осуществляется с помощью входящего в комплект поставки функционального штекера. Таким образом, в ходе примерки может быть принято решение, какая схема управления наилучшим образом подходит конкретному пациенту.

Системная электрокисть Digital Twin® может эксплуатироваться с блоком литиево-ионных аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock.

Digital Twin®, 6 / 7,2 В



(1)



(2)

(1–2) Системная электрокисть

Digital Twin®, 6 / 7,2 В,

с замком шарнира кисти

Пригодна для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Пассивный поворот кисти с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).

Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. Системная электрокисть Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным коаксиальным штекерным разъемом, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти. С потенциометром для юстировки порога срабатывания.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E38=7-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E38=7-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E38=7-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E38=7-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E38=7-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E38=7-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E38=7-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E38=7-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

- ➔ Инструкция по использованию 647H327 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoo® 757M10/757M11
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Макс. усилие захвата, прикл.	Н	90	90
Средняя скорость	мм/с	110	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ≈ Вес для размера 7 1/4



(1)



(2)

(1–2) Системная электрокисть

Digital Twin®, 6 / 7,2 В,

с закладным кольцом

Пригодна для культи после ампутации на уровне запястно-пястных суставов. Пассивный фрикционный поворот кисти.

Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. Системная электрокисть Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, блокированным узлом привода и системным каркасом кисти. С потенциометром для юстировки порога срабатывания. Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

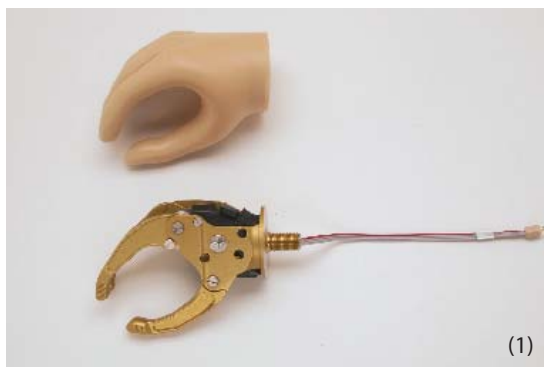
Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E39=7-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E39=7-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E39=7-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E39=7-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E39=7-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E39=7-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E39=7-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E39=7-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

- ➔ Инструкция по использованию 647H327 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Макс. усилие захвата, прибл.	Н	90	90
Средняя скорость	мм/с	110	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ≈ Вес для размера 7 1/4

Digital Twin®, 6 / 7,2 В



(1)



(2)

(1_2) Системная электрокисть

Digital Twin®, 6 / 7,2 В,

с резьбовой цапфой M12×1,5

Пригодна для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. Системная электрокисть Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов пр-ва Otto Bock EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или со сменным аккумулятором 757B8.

С центральным выводом кабеля, автоматически отключаемой электроникой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, блокированным узлом привода и системным каркасом кисти. С потенциометром для юстировки порога срабатывания.

Интегрированная проскальзывающая муфта обеспечивает возможность раскрытия кисти в экстренном случае.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E41=7-L7	левая	7	8X18=L7	женщин, подростков
8E41=7-R7	правая	7	8X18=R7	женщин, подростков
8E41=7-L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E41=7-R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E41=7-L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E41=7-R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E41=7-L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E41=7-R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

- ➔ Инструкция по использованию 647H327 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		(1) Размер	(2) Размер
		7	7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	79	100
Макс. усилие захвата, прибл.	Н	90	90
Средняя скорость	мм/с	110	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	355	457*

* ≈ Вес для размера 7 1/4



Благодаря ставшему мировой премьерой протезу “кисть+запястье” множество пациентов, вынужденных ранее по причине длины культы довольствоваться косметическими протезами, впервые получили возможность воспользоваться функциональными преимуществами системной электрокисти.

Короткая: благодаря обновлению конструкции многочисленных компонентов значительно сокращена длина кисти+запястья – на 37 мм по сравнению с кистями 8E39, бывшими прежде самыми короткими, и на 49 мм по сравнению с кистями 8E38. В особенности новая анкерная техника, пришедшая на смену закладному кольцу, и заново разработанный узел привода позволили выполнить компоновку значительно компактнее.

Легкая: помимо этого кисть+запястье приibl. на 150 грамм легче (= -30%) кистей аналогичных типов, предназначенных для применения после экзартикуляции кисти.

Кисть+запястье поставляется с вариантами управления DMC plus® (стр. 6.46) или Digital Twin® (стр. 6.47). Она, конечно же, может эксплуатироваться с блоком литиево-ионных аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock.

В связи со специальной анкерной техникой необходимо, чтобы пациент мог самостоятельно поворачивать кисть вовнутрь и кнаружи (пронация/супинация). Пассивная или электроприводная пронация/супинация в случае кисти+запястья невозможна.

Кисть+запястье позволяет многим пациентам с низким уровнем ампутации вновь обрести возможность активного захвата.

Кисть+запястье



(1)

(1) Кисть+запястье
DMC plus®, 6 / 7,2 В,
с закладной пластиной

Пригодна для культей после ампутации на уровне от запястно-пястных суставов до лучезапястного сустава. Без возможности поворота кисти, т.е. необходима активная пронация/супинация. (Однако, по завершении изготовления гильзы возможна точная юстировка исходного положения протеза.)

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия кисти самопроизвольными мышечными сигналами. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. Кисть+запястье DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8 / X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электроприводом с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, заблокированным узлом привода и системным каркасом кисти.

В системе DMC plus® две независимые системы измерения и регулирования выполняют пропорциональное управление скоростью и усилием захвата.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E44=6-L7 1/4	левая	7 1/4	8X24=L7 1/4	женщин, подростков
8E44=6-R7 1/4	правая	7 1/4	8X24=R7 1/4	женщин, подростков
8E44=6-L7 3/4	левая	7 3/4	8X24=L7 3/4	мужчин
8E44=6-R7 3/4	правая	7 3/4	8X24=R7 3/4	мужчин
8E44=6-L8 1/4	левая	8 1/4	8X24=L8 1/4	мужчин
8E44=6-R8 1/4	правая	8 1/4	8X24=R8 1/4	мужчин

Заявлены немецкий федеральный патент и европатент

- ➔ Инструкция по использованию 647H398 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		Размер
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2
Рабочая температура	°С	0 - 70
Ширина раскрытия	мм	100
Пропорциональная скорость	мм/с	15 - 130
Пропорциональное усилие захвата	Н	0 - 90
Вес (с системным каркасом руки)	г	308*

* Вес для размера 7 1/4



(1)

(1) Кисть+запястье
Digital Twin®, 6 / 7,2 В

с закладной пластиной

Пригодна для культей после ампутации на уровне от запястно-пястных суставов до лучезапястного сустава. Без возможности поворота кисти, т.е. необходима активная пронация/супинация. (Однако, по завершении изготовления гильзы возможна точная юстировка исходного положения протеза.)
Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор нового варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E185. Кисть+запястье Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8 / X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

С центральным плоским кабелем, автоматически отключаемой электро-никой с интегрированным переключателем, угловой передачей с малыми потерями на трение, блокированным узлом привода и системным каркасом кисти. С потенциометром для юстировки порога срабатывания.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E44=7-L7 1/4	левая	7 1/4	8X24=L7 1/4	женщин, подростков
8E44=7-R7 1/4	правая	7 1/4	8X24=R7 1/4	женщин, подростков
8E44=7-L7 3/4	левая	7 3/4	8X24=L7 3/4	мужчин
8E44=7-R7 3/4	правая	7 3/4	8X24=R7 3/4	мужчин
8E44=7-L8 1/4	левая	8 1/4	8X24=L8 1/4	мужчин
8E44=7-R8 1/4	правая	8 1/4	8X24=R8 1/4	мужчин

- ➔ Инструкция по использованию 647H398 / Информация для пациента 646D44
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

Технические характеристики		Размер
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6/7,2
Рабочая температура	°С	0 - 70
Ширина раскрытия	мм	100
Макс. усилие захвата, прибл.	Н	90
Средняя скорость	мм/с	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	308*

* ≈ Вес для размера 7 1/4

приведение в действие переключателем или системами других производителей, 6 В



(1) Системная электрокисть пр-ва Otto Bock
приведение в действие переключателем или системами других производителей, 6 В
с резьбовой цапфой M12×1,5
Пригодна для культий всех длин за исключением культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.
С центральным выводом кабеля, переключателем, блокированным узлом привода и системным каркасом кисти.
Без электрической ступени переключения.

→ Не предназначена для использования с блоком аккумуляторов EnergyPack!

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E12=L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E12=R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E12=L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E12=R7 3/4	права	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E12=L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E12=R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Технические характеристики		Размер
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6
Среднее потребление тока, пригл.	мА	200
Макс. потребление тока, пригл.	мА	800
Ширина раскрытия	мм	100
Макс. усилие захвата, пригл.	Н	90
Средняя скорость	мм/с	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	460*

* ≈ Вес для размера 7 1/4

→ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

приведение в действие переключателем или системами других производителей, 6 В



(1)

(1) Системная электрокисть для систем других производителей, 6 В, с замком шарнира кисти
 Пригодна для культий всех длин за исключением культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.
 С центральным коаксиальным штекерным разъемом, переключателем, блокированным узлом привода и системным каркасом кисти.
 Без электрической ступени переключения.

Артикул	Сторона	Размер	Каркас кисти	для
8E37=L7 1/4	левая	7 1/4	8X18=L7 1/4	женщин, подростков
8E37=R7 1/4	правая	7 1/4	8X18=R7 1/4	женщин, подростков
8E37=L7 3/4	левая	7 3/4	8X18=L7 3/4	мужчин
8E37=R7 3/4	правая	7 3/4	8X18=R7 3/4	мужчин
8E37=L8 1/4	левая	8 1/4	8X18=L8 1/4	мужчин
8E37=R8 1/4	правая	8 1/4	8X18=R8 1/4	мужчин

Технические характеристики		Размер
		7 1/4, 7 3/4, 8 1/4
Рабочее напряжение	В	6
Среднее потребление тока, прибл.	мА	200
Макс. потребление тока, прибл.	мА	800
Ширина раскрытия	мм	100
Макс. усилие захвата, прибл.	Н	90
Средняя скорость	мм/с	110
Вес (с системным каркасом руки)	г	420*

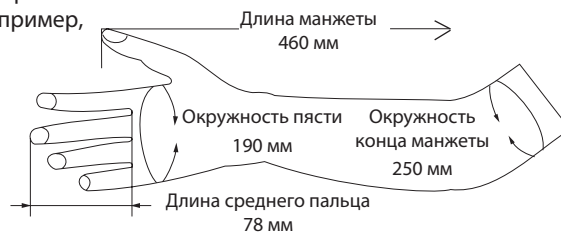
* ≈ Вес для размера 7 1/4

- ➔ Непригодна для управления от переключателя пр-ва Otto Bock.
- ➔ Специальное подключение для систем других производителей, например, INAIL, Utah.
 Не предназначена для использования с блоком аккумуляторов EnergyPack!
- ➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



При заказе вместе с артикулом просьба указывать код цвета по палитре цветов 646МЗ, например, 8S12=190×78L6



Допуск отклонения размеров ±3 мм.

(1) Системные косметические перчатки для детей, подростков, женщин и мужчин

Возможна поставка 18 различных цветовых оттенков.

Артикул	Сторона	Исполнение для	Размер	Каркас кисти	Длина манжеты	Окружность конца манжеты	Окружность кисти	Длина среднего пальца
8S6=172×67L ...	левая	детей	6 3/4	8X18=L 6 3/4	300 мм	210 мм	172 мм	67 мм
8S6=172×67R ...	правая	детей	6 3/4	8X18=R 6 3/4	300 мм	210 мм	172 мм	67 мм
8S13=172×67L ...	левая	детей	6 3/4	8X18=L 6 3/4	400 мм	205 мм	172 мм	67 мм
8S13=172×67R ...	правая	детей	6 3/4	8X18=R 6 3/4	400 мм	205 мм	172 мм	67 мм
8S13=7L ...	левая	подростков / женщин	7	8X18=L 7	280 мм	242 мм	174 мм	56 мм
8S13=7R ...	правая	подростков / женщин	7	8X18=R 7	280 мм	242 мм	174 мм	56 мм
8S12=190×78L ...	левая	женщин	7 1/4	8X18=L 7 1/4	460 мм	250 мм	190 мм	78 мм
8S12=190×78R ...	правая	женщин	7 1/4	8X18=R 7 1/4	460 мм	250 мм	190 мм	78 мм
8S11=190×76L ...	левая	подростков / мужчин	7 1/4	8X18=L 7 1/4	300 мм	230 мм	190 мм	76 мм
8S11=190×76R ...	правая	подростков / мужчин	7 1/4	8X18=R 7 1/4	300 мм	230 мм	190 мм	76 мм
8S11=192×78L ...	левая	подростков / мужчин	7 1/4	8X18=L 7 1/4	440 мм	245 мм	192 мм	78 мм
8S11=192×78R ...	правая	подростков / мужчин	7 1/4	8X18=R 7 1/4	440 мм	245 мм	192 мм	78 мм
8S11=210×78L ...	левая	мужчин	7 3/4	8X18=L 7 3/4	320 мм	250 мм	210 мм	78 мм
8S11=210×78R ...	правая	мужчин	7 3/4	8X18=R 7 3/4	320 мм	250 мм	210 мм	78 мм
8S4=220×80L ...	левая	мужчин	8	8X14=L 8 **	225 мм	210 мм	220 мм	80 мм
8S4=220×80R ...	правая	мужчин	8	8X14=R 8 **	225 мм	210 мм	220 мм	80 мм
8S11=225×80L ...	левая	мужчин	8 1/4	8X18=L 8 1/4	350 мм	260 мм	225 мм	80 мм
8S11=225×80R ...	правая	мужчин	8 1/4	8X18=R 8 1/4	350 мм	260 мм	225 мм	80 мм

(2) Системные косметические перчатки для протезов кисть+запястье

Возможна поставка 18 различных цветовых оттенков.

Артикул	Сторона	Исполнение для	Размер	Каркас кисти	Длина манжеты	Окружность конца манжеты	Окружность кисти	Длина среднего пальца
8S12=190×78L ...	левая	женщин	7 1/4	8X24=L 7 1/4	460 мм	250 мм	190 мм	78 мм
8S12=190×78R ...	правая	женщин	7 1/4	8X24=R 7 1/4	460 мм	250 мм	190 мм	78 мм
8S12=190×80L ...	левая	женщин	7 1/4	8X24=L 7 1/4	470 мм	290 мм	190 мм	80 мм
8S12=190×80R ...	правая	женщин	7 1/4	8X24=R 7 1/4	470 мм	290 мм	190 мм	80 мм
8S11=190×76L ...	левая	подростков / мужчин	7 1/4	8X24=L 7 1/4	300 мм	230 мм	190 мм	76 мм
8S11=190×76R ...	правая	подростков / мужчин	7 1/4	8X24=R 7 1/4	300 мм	230 мм	190 мм	76 мм
8S11=192×78L ...	левая	подростков / мужчин	7 1/4	8X24=L 7 1/4	440 мм	245 мм	192 мм	78 мм
8S11=192×78R ...	правая	подростков / мужчин	7 1/4	8X24=R 7 1/4	440 мм	245 мм	192 мм	78 мм
8S11=210×78L ...	левая	мужчин	7 3/4	8X24=L 7 3/4	320 мм	250 мм	210 мм	78 мм
8S11=210×78R ...	правая	мужчин	7 3/4	8X24=R 7 3/4	320 мм	250 мм	210 мм	78 мм
8S11=225×80L ...	левая	мужчин	8 1/4	8X24=L 8 1/4	350 мм	260 мм	225 мм	80 мм
8S11=225×80R ...	правая	мужчин	8 1/4	8X24=R 8 1/4	350 мм	260 мм	225 мм	80 мм

- ➔ Перед тем, как надеть косметическую перчатку, нагрейте ее в водяной бане или струей горячего воздуха.
- ➔ При использовании косметической перчатки для протезов с активной или электрической пронацией/ супинацией растяните ее манжету.

- ➔ Уход за косметической перчаткой: 646D49

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1)

(1) 8Y1 Пинцет
подходит для размеров кистей 7, 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4



(2)

(2) 453A1 Оболочка Derma Protection ArmComfort
Визуально сглаживает переход от гильзы предплечья к плечу и дополнительно стабилизирует протез. Специальное покрытие из полимерного геля, высокая эластичность и анатомическая форма повышают комфорт использования.
Универсальный размер

→ Информация для пациента 646D53



(3)

(3) 640F12 Специальное чистящее средство для косметических перчаток пр-ва Otto Bock
Емкость, вес нетто 0,425 кг



(4)

(4) 640F13 Пульверизатор без наполнения (50 мл), например, для 640F12 специального чистящего средства



(5)

(5) Фломастер многоцветный управляемый, для окрашивания косметических перчаток пр-ва Otto Bock

Артикул	Цвет
635P15=2	красный
635P15=5	синий



(6)

(6) 634A58 Изопропиловый спирт для обезжиривания косметических перчаток пр-ва Otto Bock, а также для разжижения и разбавления красок при окрашивании.
Емкость, объем нетто 1 л



(7)

(7) 633S2 Гель Procomfort облегчает в качестве смазочного материала надевание косметической перчатки пр-ва Otto Bock на каркас кисти.
Флакон, вес нетто 250 г

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1)

(1) Системный каркас кисти для системных электрокистей пр-ва Otto Bock размеров 6 3/4, 7, 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4. Энергоэкономная легкая пластиковая конструкция с элементами жесткости, проволочными вкладышами в пальцы и герметизирующим стопорным или бортовым кольцом.

Артикул	Сторона	Размер	Бортовое или стопорное кольцо
8X18=L6 3/4	левая	6 3/4	9S15=42
8X18=R6 3/4	правая	6 3/4	9S15=42
8X18=L7	левая	7	9S187=7
8X18=R7	правая	7	9S187=7
8X18=L7 1/4	левая	7 1/4	9S187=7 1/4
8X18=R7 1/4	правая	7 1/4	9S187=7 1/4
8X18=L7 3/4	левая	7 3/4	9S187=7 3/4
8X18=R7 3/4	правая	7 3/4	9S187=7 3/4
8X18=L8 1/4	левая	8 1/4	9S187=8 1/4
8X18=R8 1/4	правая	8 1/4	9S187=8 1/4

Европатент EP 0 281 855

➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50



(2)

(2) Системный каркас кисти для протеза кисть+запястье

Артикул	Сторона	Размер
8X24=L7 1/4	левая	7 1/4
8X24=R7 1/4	правая	7 1/4
8X24=L7 3/4	левая	7 3/4
8X24=R7 3/4	правая	7 3/4
8X24=L8 1/4	левая	8 1/4
8X24=R8 1/4	правая	8 1/4

➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50



(3)

(3) Стопорное кольцо для системных каркасов кисти 8X18

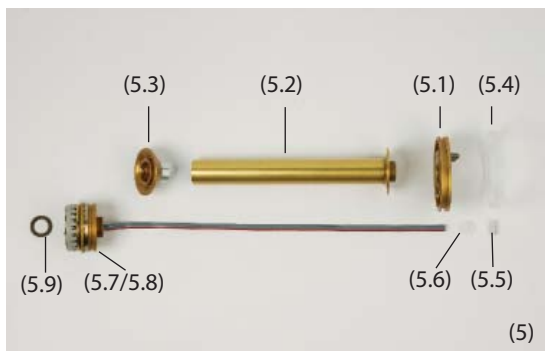
Артикул	Размер	для
9S187=7	7	8X18=7
9S187=7 1/4	7 1/4	8X18=7 1/4
9S187=7 3/4	7 3/4	8X18=7 3/4
9S187=8 1/4	8 1/4	8X18=8 1/4



(4)

(4) 624Z12 Специальная крученая нить для герметизации каркаса кисти 8X24

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(5) 8R1=* Эндоскелетный адаптер

Для протезирования пациентов с длинной и короткой культей в комбинации с кистью+запястьем 8E44 пр-ва Otto Bock (не входит в комплект поставки!). Эндоскелетный адаптер позволяет использовать кисть+запястье в качестве особо короткой и легкой кисти с автоматическим замком для протезирования пациентов с длинной и короткой культей.

Особо легкая: без ограничения функций ее вес снижен по сравнению с обычной системной электрокистью 8E38=* прил. на 80 – 100 грамм (прил. -20 %) в зависимости от размера и длины трубки. Дополнительный эффект достигается проксимальным смещением автоматического замка. Особо короткая: в наиболее короткой модификации длина кисти+запястья вместе с автоматическим замком эндоскелетного адаптера составляет 145 мм по сравнению с 170 мм аналогичной системной электрокисти (= -15%) (измерения проводились для размера 7 3/4 с системным каркасом кисти).

Артикул	Сторона	для
8R1=L7 1/4	левая	8E44=6-L7 1/4 или 8E44=7-L7 1/4
8R1=R7 1/4	правая	8E44=6-R7 1/4 или 8E44=7-R7 1/4
8R1=L7 3/4	левая	8E44=6-L7 3/4 или 8E44=7-L7 3/4
8R1=R7 3/4	правая	8E44=6-R7 3/4 или 8E44=7-R7 3/4
8R1=L8 1/4	левая	8E44=6-L8 1/4 или 8E44=8-L7 1/4
8R1=R8 1/4	правая	8E44=6-R8 1/4 или 8E44=7-R8 1/4

В него входят:

(5.1)	1 шт.	9S263=* Диск
(5.2)	1 шт.	9S264 Резьбовая деталь с трубкой
(5.3)	1 шт.	9S265 Резьбовая деталь
(5.4)	1 шт.	9S267=* Стопорное кольцо
(5.5)	1 шт.	9E167 Соединительная деталь (1 шт. резерв)
(5.6)	1 шт.	9E388 Уплотнение кабеля
(5.7)	1 шт.	9S266 Обойма с замком шарнира кисти
(5.8)	1 шт.	9E168=8 Коаксиальное гнездо, белое
(5.9)	1 шт.	9E397=7 Кодировочное кольцо, коричневое
без рисунка	1 шт.	636W23 636W23 UHU plus endfest 300

➔ Инструкция по использованию 647H501



(6) Системный каркас кисти

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock размера 8, с проволочными вкладышами в пальцы и бортовым кольцом 9S15

Артикул	Сторона	Размер	Бортовое кольцо
8X14=L8	левая	8	9S15=49
8X14=R8	правая	8	9S15=49

Промышленный образец с международной регистрацией 70 776

➔ Подходящие системные косметические перчатки см. стр. 6.50

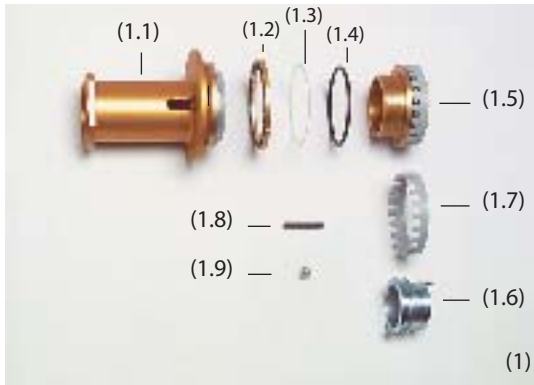


(7) Бортовое кольцо

для системных каркасов кисти 8X14=8 и 8X18=6 3/4

Артикул	Ø	для
9S15=49	49 мм	8X14=8
9S15=42	42 мм	8X18=6 3/4

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) Обойма с замком шарнира кисти для системных электрокистей с замком шарнира кисти размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

Артикул	Для размера кисти
9S72=7 1/4	7 1/4
9S72=7 3/4	7 3/4
9S72=8 1/4	8 1/4

В нее входят:
(1.1) Обойма с резьбовым патроном и храповиком 11S5

Артикул	Для размера кисти
9S74=7 1/4	7 1/4
9S74=7 3/4	7 3/4
9S74=8 1/4	8 1/4

(1.2) 11S6 Храповик с внутренними зубьями
(1.3) 11S27 Компенсационная шайба (4 шт.)
(1.4) 11S7 Упорное кольцо
(1.5) 11S2 Автоматический замок
Быстросменный концевой замок с шариками для установки и фиксации в закладном кольце,

Включая:
(1.6) 11S8 Контактная втулка
(1.7) 11S9 Сепаратор шарикоподшипника
(1.8) 11S10 Контактный штифт (10 шт.)
(1.9) 509Y1=3 Шарик (20 шт.)



(2) Обойма с резьбовой цапфой для системных электрокистей с резьбовой цапфой M12X1,5, размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

Артикул	Для размера кисти
9E68=7 1/4	7 1/4
9E68=7 3/4	7 3/4
9E68=8 1/4	8 1/4

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) 9S103=7 1/4 Обойма с закладным кольцом для системных электрокистей для культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов размера 7 1/4

В нее входят:

- (1.1) 9S74=7 1/4 Обойма с резьбовым патроном и храповиком 11S5
- 9S105 Кабельный ввод
- (1.2) 9S110=50 Закладное кольцо
- (1.3) 11S30 Скользящее кольцо с внутренними зубьями
- (1.4) 11S27 Компенсационная шайба из пластика (4 шт.)
- (1.5) 11S7 Упорное кольцо



(2) 9S103=7 3/4 Обойма с закладным кольцом для системных электрокистей для культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов размера 7 3/4

В нее входят:

- (2.1) 9S199=7 3/4 Обойма с резьбовым патроном и храповиком 11S5
- 9S105 Кабельный ввод
- (2.2) 9S110=50 Закладное кольцо
- (2.3) 11S30 Скользящее кольцо с внутренними зубьями
- (2.4) 11S27 Компенсационная шайба из пластика (4 шт.)
- (2.5) 11S7 Упорное кольцо

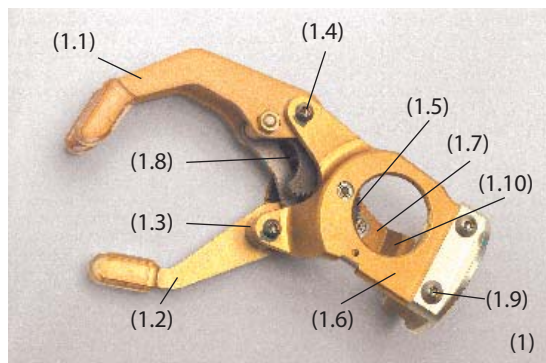


(3) 9S103=8 1/4 Обойма с закладным кольцом для системных электрокистей для культий после ампутации на уровне запястно-пястных суставов размера 8 1/4

В нее входят:

- (3.1) 9S199=8 1/4 Обойма с резьбовым патроном и храповиком 11S5
- 9S105 Кабельный ввод
- (3.2) 9S110=54 Закладное кольцо
- (3.3) 11S30 Скользящее кольцо с внутренними зубьями
- (3.4) 11S27 Компенсационная шайба из пластика (4 шт.)
- (3.5) 11S7 Упорное кольцо

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock

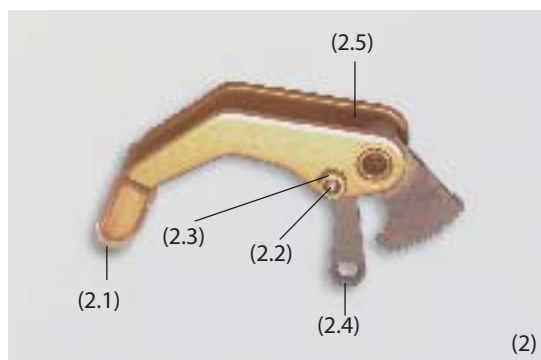


(1) Привод пальцев
для системных электрокистей размера 6 3/4

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9Y2=L	левая	6 3/4
9Y2=R	правая	6 3/4

В него входят:

- (1.1) 9S34L/R=6 3/4 Группа пальцев
- (1.2) 9S35L/R=6 3/4 Большой палец
- (1.3) 9S217 Ось большого пальца
- (1.4) 501T52=M3x6 Винт со сферо-цилиндрической головкой и подголовком
- (1.5) 9E7 Конечная ступень
- (1.6) 9S54=L/R Рама с резьбовыми отверстиями
- (1.7) 9S55=L/R Защитная пластина
- (1.8) 9S216 Ось пальцев
- (1.9) 501T50=M3.5x6 Винт со сферо-цилиндрической головкой
- (1.10) 501T50=M3.5x5 Винт со сферо-цилиндрической головкой



(2) Группа пальцев

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S34=L6 3/4	левая	6 3/4
9S34=R6 3/4	правая	6 3/4

В нее входят:

- (2.1) 9S6 Кончик пальца (2 шт.)
- (2.2) 9S221=21 Ось
- (2.3) 502S8=M3.5 Гайка
- (2.4) 9S201 Рычаг пальца
- (2.5) 9S58=1 Пластиковая шайба



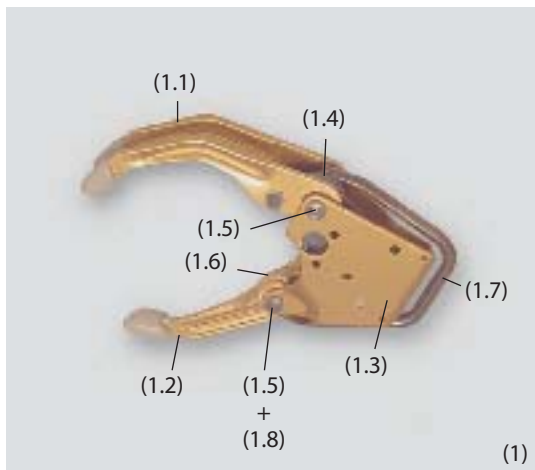
(3) Большой палец

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S35=L6 3/4	левая	6 3/4
9S35=R6 3/4	правая	6 3/4

Включая:

- (3.1) 9S6 Кончик пальца

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock

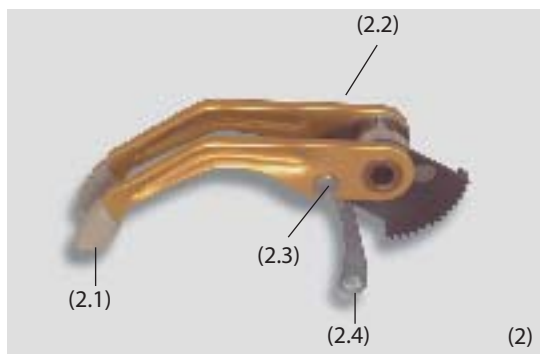


(1) Группа кисти
для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S86=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S86=R	правая	7 1/4, 7 3/4

В нее входят:

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| (1.1) 9S85=L/R | Группа пальцев |
| (1.2) 9S83=L/R | Большой палец со стопорным кольцом |
| (1.3) 9E69=L/R | Крепежная рама пальцев |
| (1.4) 9S92 | Ось пальцев |
| (1.5) 501S70=M3.5x6 | Винт с плоской головкой (4 шт.) |
| (1.6) 9S91 | Ось большого пальца |
| (1.7) 9E78 | Пружинный бугель |
| (1.8) 9S194 | Защитный колпачок |

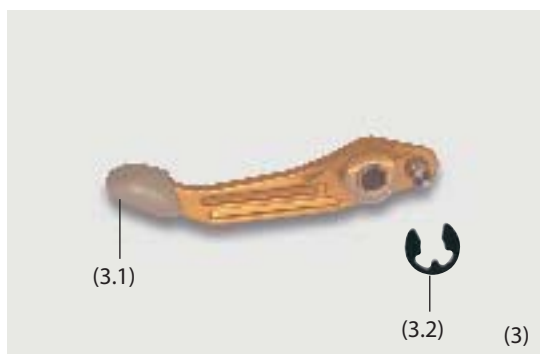


(2)) Группа пальцев

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S85=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S85=R	правая	7 1/4, 7 3/4

В нее входят:

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| (2.1) 9S84 | Кончик пальца (2 шт.) |
| (2.2) 502S16=BM 3.5 | Шестигранная гайка |
| (2.3) 9E74 | Стальная ось |
| (2.4) 9E65=7 3/4 | Рычаг пальца |



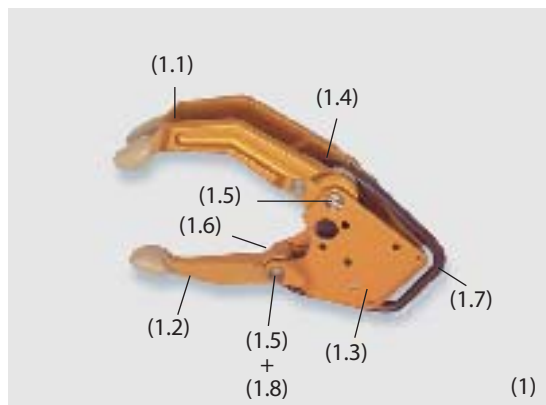
(3) Большой палец

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S83=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S83=R	правая	7 1/4, 7 3/4

Включая:

- | | |
|------------------|-----------------|
| (3.1) 9S8 | Кончик пальца |
| (3.2) 507U42=4.0 | Стопорная шайба |

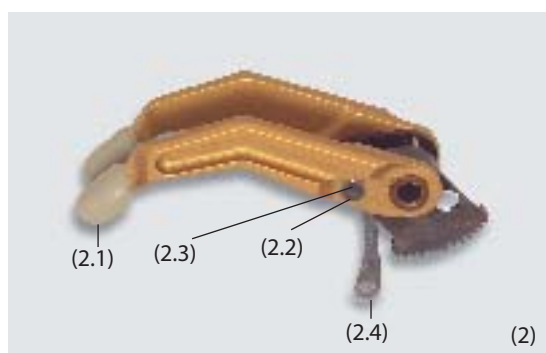
для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) Группа кисти
для системных электрокистей размера 8 1/4

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S203=L	левая	8 1/4
9S203=R	правая	8 1/4

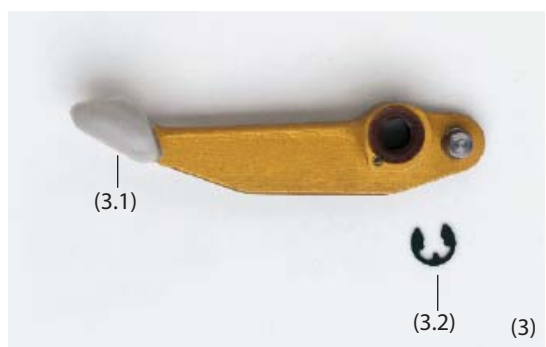
- В нее входят:
- (1.1) 9S204=L/R Группа пальцев
 - (1.2) 9S211=L/R Большой палец со стопорной шайбой
 - (1.3) 9E69=L/R Крепежная рама пальцев
 - (1.4) 9S92 Ось пальцев
 - (1.5) 501S70=M3.5x6 Винт с плоской головкой (4 шт.)
 - (1.6) 9S91 Ось большого пальца
 - (1.7) 9E78 Пружинный бугель
 - (1.8) 9S194 Защитный колпачок



(2) Группа пальцев

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S204=L	левая	8 1/4
9S204=R	правая	8 1/4

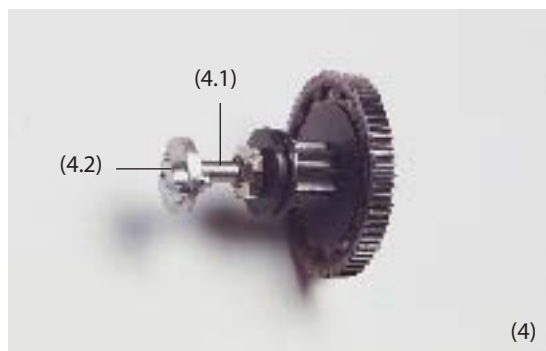
- В нее входят:
- (2.1) 9S8 Кончик пальца (2 шт.)
 - (2.2) 502S16=BM 3.5 Шестигранная гайка
 - (2.3) 9E74 Стальная ось
 - (2.4) 9E65=7 3/4 Рычаг пальца



(3) Большой палец

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S211=L	левая	8 1/4
9S211=R	правая	8 1/4

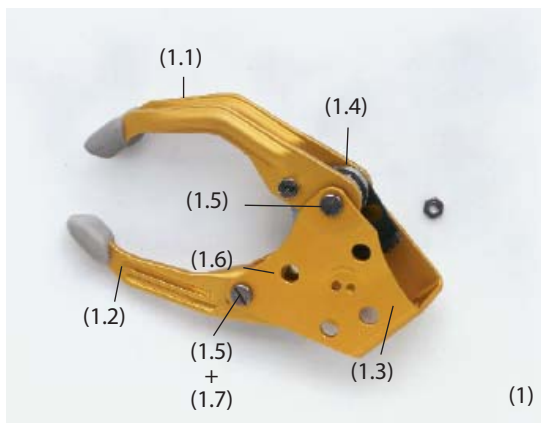
- Включая:
- (3.1) 9S236 Кончик большого пальца
 - (3.2) 507U42=4.0 Стопорная шайба



(4) 9E255=1 Проскальзывающая муфта
для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

- Включая:
- (4.1) 9E162 Ось с муфтой
 - (4.2) 501S24=M3x4 Винт с плоской головкой

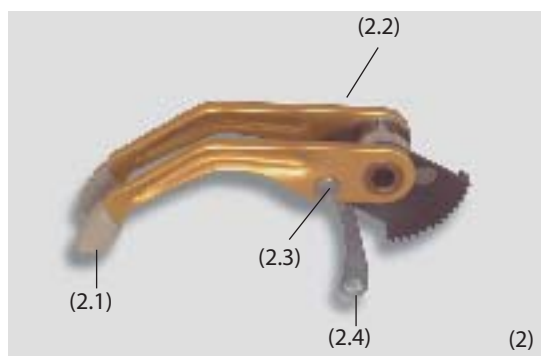
для протезов кисть+запястье пр-ва Otto Bock



(1) Группа кисти
для протезов кисть+запястье размеров 7 1/4, 7 3/4

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S255=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S255=R	правая	7 1/4, 7 3/4

- В нее входят:
- (1.1) 9S85=L/R Группа пальцев
 - (1.2) 9S83=L/R Большой палец со стопорной шайбой
 - (1.3) 9S257=L/R Крепежная рама пальцев
 - (1.4) 9S92 Ось пальцев
 - (1.5) 501S70=M3.5x6 Винт с плоской головкой (4 шт.)
 - (1.6) 9S91 Ось большого пальца
 - (1.7) 9S194 Защитный колпачок



(2) Группа пальцев

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S85=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S85=R	правая	7 1/4, 7 3/4

- В нее входят:
- (2.1) 9S84 Кончик пальца (2 шт.)
 - (2.2) 502S16=BM 3.5 Шестигранная гайка
 - (2.3) 9E74 Стальная ось
 - (2.4) 9E65=7 3/4 Рычаг пальца



(3) Большой палец

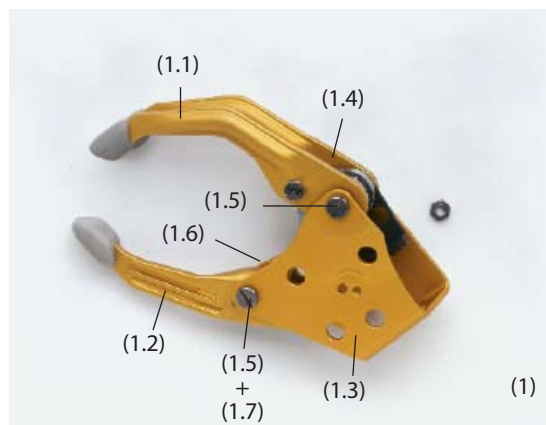
Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9S83=L	левая	7 1/4, 7 3/4
9S83=R	правая	7 1/4, 7 3/4

- Включая:
- (3.1) 9S8 Кончик пальца
 - (3.2) 507U42=4.0 Стопорная шайба



(4) 502S97=M5 Шестигранная гайка с подголовком

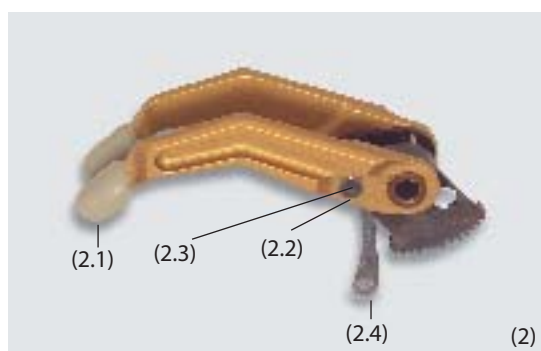
для протезов кисть+запястье пр-ва Otto Bock



(1) Группа кисти
для протезов кисть+запястье размеров 8 1/4

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S256=L	левая	8 1/4
9S256=R	правая	8 1/4

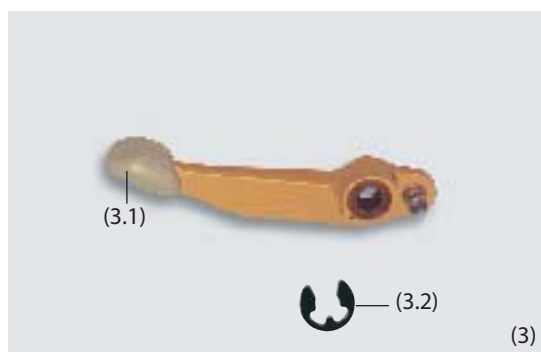
- В нее входят:
- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| (1.1) 9S204=L/R | Группа пальцев |
| (1.2) 9S211=L/R | Большой палец со стопорной шайбой |
| (1.3) 9S257=L/R | Крепежная рама пальцев |
| (1.4) 9S92 | Ось пальцев |
| (1.5) 501S70=M3.5x6 | Винт с плоской головкой (4 шт.) |
| (1.6) 9S91 | Ось большого пальца |
| (1.7) 9S194 | Защитный колпачок |



(2) Группа пальцев

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S204=L	левая	8 1/4
9S204=R	правая	8 1/4

- В нее входят:
- | | |
|--------------------|-----------------------|
| (2.1) 9S8 | Кончик пальца (2 шт.) |
| (2.2) 502S16=BM3.5 | Шестигранная гайка |
| (2.3) 9E74 | Стальная ось |
| (2.4) 9E65=7 3/4 | Рычаг пальца |



(3) Большой палец

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S211=L	левая	8 1/4
9S211=R	правая	8 1/4

- Включая:
- | | |
|------------------|------------------------|
| (3.1) 9S236 | Кончик большого пальца |
| (3.2) 507U42=4.0 | Стопорная шайба |

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



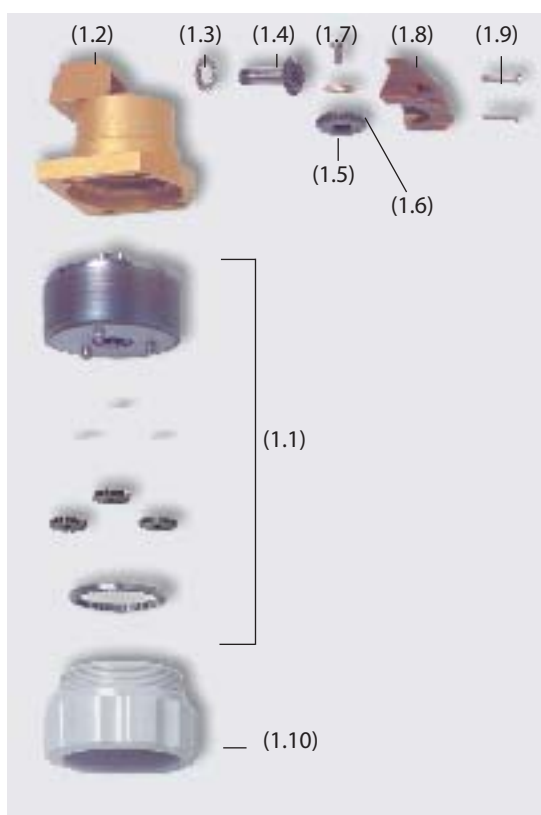
(1)

(1) Механизм переключения для системных электрокистей 8E38, 8E39 и 8E41 размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

Артикул	Сторона	Для размеров кистей
9E274=L	левая	7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4
9E274=R	правая	7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

В него входят:

- | | |
|----------------|------------------------------|
| (1.1) 9E79=L/R | Механизм переключения |
| | Включая: |
| 9E46 | Проволочное кольцо |
| 9E44=L/R | Изгибная пружина (2 шт.) |
| 513S1 | Спиральная пружина |
| 9E43 | Сдвоенная пружина (2 шт.) |
| 9E33 | Планетарная шестерня (3 шт.) |
| 9E31 | Внутренний зубчатый венец |
| 519S47 | Распорная шайба (3 шт.) |



- | | |
|-------------------------|--|
| (1.2) 9S197 | Корпус с игольчатым подшипником без внутреннего кольца |
| (1.3) 509Y1=2.0 | Шарик (10 шт.) |
| (1.4) 9E278 | Коническая шестерня в сборе |
| (1.5) 9E277 | Коническая шестерня, короткая |
| (1.6) 507U3=4.5×1.8×0.3 | Шайба |
| (1.7) 501T8=M1.7×3 | Винт с цилиндрической головкой |
| (1.8) 9S188 | Подпятник |
| (1.9) 501T8=M2×10 | Винт с цилиндрической головкой (2 шт.) |
| (1.10) 9E161 | Резьбовой патрон |

в качестве предохранительного (при монтаже удаляется)

➔ Смазывайте механизм переключения 10 каплями силиконового масла 633F27=0.02.

➔ При ремонте просьба указывать тип кисти (например, 8E38=1-L8 1/4).



(2)

(2) 501T13=M3×8 Винт с цилиндрической головкой для крепления обоймы к корпусу с игольчатым подшипником без внутреннего кольца 9S197



(3)

(3) 501S7=M3×5 Винт с потайной головкой для крепления корпуса с игольчатым подшипником без внутреннего кольца 9S197 на крепежной раме пальцев

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) 9E194 Узел привода с шарикоподшипником и стопорным элементом, для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4

→ Непригоден для использования в системах DMC- и DMC plus®.

Технические характеристики

Напряжение сети	В	6/7,2
Ток холостого хода, пригл.	мА	150
Макс. потребление тока, пригл.	А	1,3
Сопротивление якоря	Ом	2,9
Габариты, Ø×В	мм	24×46
Вес	г	80



В него входят:

- (1.1) 9E202 Упорная шайба из пружинной стали
- (1.2) 9E250=1 Корпус с элементом привода
- (1.3) 9E205 Стопорный элемент
- (1.4) 9E206=2 Планетарный ряд
- (1.5) 9E207 Установочное упорное кольцо
- (1.6) 9E208 Поводковая шайба
- (1.7) 9E251 Регулировочная шайба
- (1.8) 9E209=2 Пружинный элемент
- (1.9) 9E219 Седло пружины
- (1.10) 8X16 Электродвигатель постоянного тока
- (1.11) 9E56 Запорное кольцо

- 9E205 Стопорный элемент: смазывайте торцевую поверхность (поверхность скольжения проскальзывающей муфты) средством Molykote 633F14.
- 9E206=2 Планетарный ряд: смазывайте силиконовой смазкой 633F11.
- 9E56 Электродвигатель: зафиксируйте клеем UHU-hart 636W22.

→ При ремонте просьба указывать тип кисти (например, 8E38=1) или, встроена ли отключаемая электрическая ступень переключения в системную электрокисть.

для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) 9E53 Кабель для кисти, плоский для системных электрокистей, с рукавом для клемм 9E70



(2) 9E125=200 Кабель для кисти, двухжильный для электрокисти 8E12, с рукавом для клемм 9E48



(3) 9E83 Зажимная гайка для кабелей для кисти 9E53 и 9E125



(4) 9E167 Соединительная деталь для кабеля для кисти 9E53 и коаксиального гнезда 9E168



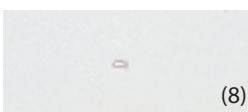
(5) 520E30 Ушко для припайки провода для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4, для соединения с корпусом (контур заземления)



(6) 9E189=1 Корпус штекерной розетки, темно-серый для электродвигателей постоянного тока



(7) 9E388 Уплотнение кабеля для кабеля для кисти 9E53 (при использовании протеза кисть+запястье)



(8) 519S5=0.8 Штекерное гнездо для комплектующих для корпуса штекерной розетки



(9) 9E168=8 Коаксиальное гнездо, белое для системы MYOBOCK®-Digital Twin® для системных электрокистей с замком шарнира кисти, с соединительной деталью 9E167 и винтом с потайной головкой 501S17=M3x5

(10) 9E168=7 Коаксиальное гнездо, коричневое для системы MYOBOCK®-DMC plus® для системных электрокистей с замком шарнира кисти, с соединительной деталью 9E167 и винтом с потайной головкой 501S17=M3x5



(11) 501S17=M3x5 Винт с потайной головкой для коаксиального гнезда 9E168



для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(1) Блок управления для системных электрокистей DMC plus®
 Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®.
 С электронным обесточиванием, функциональным штекером 13E185 и интегрированным выключателем для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4, с крепежным винтом 501T8=M2,6x6 (2 шт.)

Артикул	Сторона
9E380=L	левая
9E380=R	правая

→ Инструкция по использованию 647H336



(2) Блок управления для системных электрокистей Digital Twin®
 Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. С электронным обесточиванием, функциональным штекером 13E185 и интегрированным выключателем для системных электрокистей размеров 7 1/4, 7 3/4 и 8 1/4, с крепежным винтом 501T8=M2,6x6 (2 шт.)

Артикул	Сторона
9E381=L	левая
9E381=R	правая

→ Инструкция по использованию 647H337



(3) Блок управления для протезов кисть+запястье DMC plus®

Артикул	Сторона
9E385=L	левая
9E385=R	правая

с зажимом 9E387 (для электронной системы), функциональным штекером 13E185 и винтом с плоской головкой 501S122=M2,5x22

→ Инструкция по использованию 647H403



(4) Блок управления для протезов кисть+запястье Digital Twin®

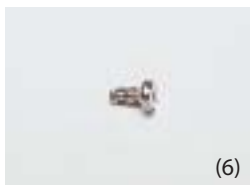
Артикул	Сторона
9E386=L	левая
9E386=R	правая

с зажимом 9E387 (для электронной системы), функциональным штекером 13E185 и винтом с плоской головкой 501S122=M2,5x22

→ Инструкция по использованию 647H404



(5)



(6)

(5) 9E188 Распределитель для системных электрокистей без электрической ступени переключения, например, 8E12 или 8E37, с винтом с цилиндрической головкой 501T8=M2x4 (2 шт.), корпусом штекерной розетки 9E189=1 (2 шт.) и штекерным гнездом для комплектующих 519S5=0,8 (4 шт.)

(6) 501T8=M2x4 Винт с цилиндрической головкой для крепления распределителя к выключателю кисти



Системный электрозахват пр-ва Otto Bock расширяет возможности применения системы MYOBOCK® при занятиях профессиональной деятельностью и выполнении специальных работ.

Электрозахват оснащен сгибаемым шарниром и шарниром кисти с пассивной пронацией/супинацией.

Возможна индивидуальная юстировка контактной поверхности захвата посредством регулировки кончиков пальцев.

Особые преимущества дает использование электрозахвата при выполнении тяжелых и ремесленных работ, а также везде, где требуется прецизионный захват.

- С замком шарнира кисти, обеспечивающим быструю замену электрозахвата на системную электрокисть
- Большая ширина раскрытия
- Управление Digital Twin®
- Управление DMC plus®
- Поворотные кончики пальцев
- Предохранительный рычаг для деблокирования
- Кольцо кисти для ручного управления
- Низкое энергопотребление

Системные электрозахваты DMC plus® и Digital Twin® могут эксплуатироваться с блоком литиево-ионных аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock.

DMC plus®, 6 / 7,2 В



(1) 8E33=6 Системный электрозахват

DMC plus®, 6 / 7,2 В,

с замком шарнира кисти

Пригоден для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия электрозахвата самопроизвольными мышечными сигналами. Выбор варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E189. Системный электрозахват DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8/X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

Пассивный поворот электрозахвата с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).

С центральным коаксиальным штекерным разъемом, автоматически отключаемой электроникой и переключателем.

Металлические кончики пальцев с резиновыми накладками и облицовка пальцев для нормальных хватательных функций.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	95
Пропорциональное усилие захвата	Н	0–160
Пропорциональная скорость	мм/с	8–180
Вес	г	540

➔ Инструкция по использованию 647H383

➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!



(1) 8E34=6 Системный электрозахват

DMC plus®, 6 / 7,2 В,

с закладным кольцом

Пригоден для культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Схема управления DMC plus® включает в себя режимы управления DMC и DMC plus®. В режиме управления DMC plus® после захвата с максимальным усилием порог срабатывания для раскрытия повышается до более высокого значения. Тем самым снижается риск непреднамеренного раскрытия электрозахвата самопроизвольными мышечными сигналами. Выбор варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E189. Системный электрозахват DMC plus® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8/X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

Пассивный фрикционный поворот электрозахвата.

С центральным выводом плоского кабеля, автоматически отключаемой электроникой и переключателем.

Металлические кончики пальцев с резиновыми накладками и облицовка пальцев для нормальных хватательных функций.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	95
Пропорциональное усилие захвата	Н	0-160
Пропорциональная скорость	мм/с	8-180
Вес	г	520

→ Инструкция по использованию 647H383

→ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!

Digital Twin®, 6 / 7,2 В



(1) 8E33=7 Системный электрозахват

Digital Twin®, 6 / 7,2 В,

с замком шарнира кисти

Пригоден для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.

Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E189. Системный электрозахват Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8/X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

Пассивный поворот электрозахвата с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).

С центральным коаксиальным штекерным разъемом, автоматически отключаемой электроникой и переключателем.

Металлические кончики пальцев с резиновыми накладками и облицовка пальцев для нормальных хватательных функций. С двумя потенциометрами для юстировки порога срабатывания.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	95
Усилие захвата, прибл.	Н	160
Скорость захвата, прибл.	мм/с	180
Вес	г	540

Нем. федер. патент DBP 3 045 271

- ➔ Инструкция по использованию 647H382
- ➔ Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!



(1) 8E34=7 Системный электрозахват

Digital Twin®, 6 / 7,2 В,

с закладным кольцом

Пригоден для культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов. Пассивный фрикционный поворот электрозахвата.

Схема управления Digital Twin® включает в себя цифровой и двухканальный режимы управления. Выбор варианта управления осуществляется с помощью интегрированного функционального штекера 13E189. Системный электрозахват Digital Twin® может применяться с блоками аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 или со сменным аккумулятором 757B8/X-ChangePack 757B15 пр-ва Otto Bock.

С центральным выводом плоского кабеля, автоматически отключаемой электроникой и переключателем.

Металлические кончики пальцев с резиновыми накладками и облицовка пальцев для нормальных хватательных функций. С двумя потенциометрами для юстировки порога срабатывания.

Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ширина раскрытия	мм	95
Усилие захвата, приibl.	Н	160
Скорость захвата, приibl.	мм/с	180
Вес	г	520

Нем. федер. патент DBP 3 045 271

- Инструкция по использованию 647H382
- Необходимо выполнить юстировку электродов с помощью аппаратуры MyoBoy® 757M10/757M11!

приведение в действие переключателем и системами других производителей



(1) 8E32=6 Электрозахват пр-ва Otto Bock для систем других производителей, 6 В, с замком шарнира кисти
 Пригоден для культей всех длин за исключением культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов.
 Пассивный поворот электрозахвата с храповым фиксатором (может быть заменен на скользящее кольцо 11S30).
 С центральным коаксиальным штекерным разъемом и переключателем. Без электрической ступени переключения.
 Металлические кончики пальцев с резиновыми накладками и облицовка пальцев для нормальных хватательных функций.

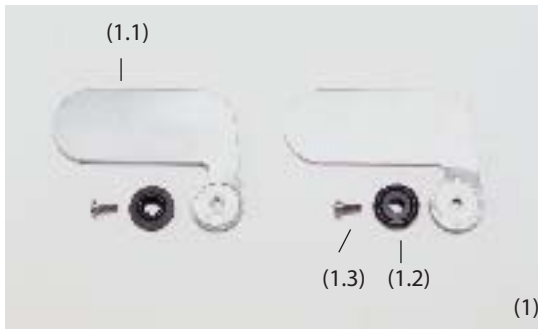
Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6
Среднее потребление тока, пригл.	мА	200
Макс. потребление тока, пригл.	мА	700
Ширина раскрытия	мм	95
Усилие захвата, пригл.	Н	140
Средняя скорость	мм/с	120
Вес	г	540

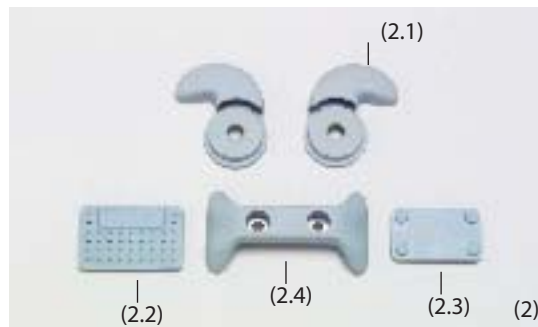
Нем. федер. патент DBP 3 045 271

- ➔ Не пригоден для управления от переключателя пр-ва Otto Bock.
- ➔ Специальное подключение для систем других производителей, например, INAIL, Utah.
- ➔ Не предназначен для использования с блоком аккумуляторов EnergyPack!
- ➔ Инструкция по использованию 647G50

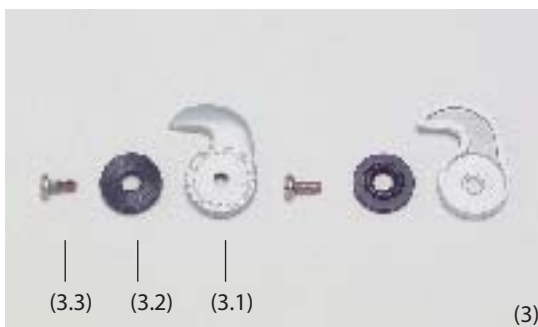
для системных электрозахватов пр-ва Otto Bock



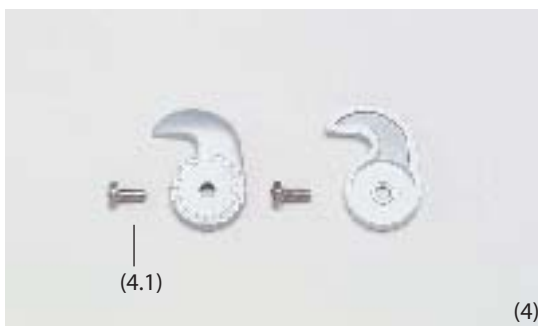
- (1) 9S149 Пластины зацепления в комплекте для последующей подгонки к специальным работам
В него входят:
- (1.1) Штампованная деталь (2 шт.)
 - (1.2) Пара пластин зацепления
 - (1.3) 501S54=M3.5x8 Винт со сферо-цилиндрической головкой (2 шт.)



- (2) 9S145 Резиновый каркас в комплекте
В него входят:
- (2.1) 9S146 Пара наконечников
 - (2.2) 9S147=1PAA Пара резиновых подушек
 - (2.3) 9S147=2PAA Пара резиновых подушек
 - (2.4) 9S148 Бугель каркаса



- (3) 9S138 Кончик пальца в комплекте для использования без наконечников
В него входят:
- (3.1) Пара половинок кончика пальца
 - (3.2) Пара пластин зацепления
 - (3.3) 501S54=M3.5x8 Винт со сферо-цилиндрической головкой (2 шт.)



- (4) 9S234 Пара половинок кончика пальца для использования с наконечником
Включая:
- (4.1) 501S54=M3,5x8 Винт со сферо-цилиндрической головкой (2 шт.)

для системных электрозахватов



(1) 9S117 Контрпривод



(2) 9S136=1 Корпус пальца в комплекте

Включая:

501S27=M2x6

Винт с полупотайной головкой (4 шт.)

9S147=1PAA

Пара резиновых подушек



(3) 9S127=1 Облицовка пальцев

Включая:

501S54=M3x10

Винт с плоской головкой (2 шт.)

9S147=2PAA

Пара резиновых подушек



(4) 11S2 Автоматический замок

Быстросменный концевой замок с шариками для установки и фиксации в закладном кольце

Включая:

(4.1) 11S8

Контактная втулка

(4.2) 11S9

Сепаратор шарикоподшипника

(4.3) 11S10

Контактный штифт (10 шт.)

(4.4) 509Y1=3

Шарик (20 шт.)



(5) 11S6 Храповик с внутренними зубьями



(6) 11S27 Компенсационная шайба

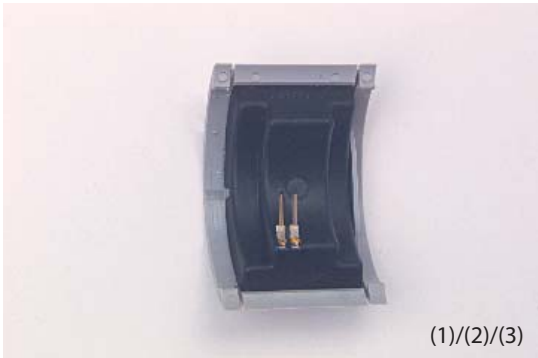


(7) 11S7 Упорное кольцо



(8) 11S30 Скользящее кольцо с внутренними зубьями

для системных электрозахватов



(1)/(2)/(3)

(1) 9E264=7 Блок управления для системы Digital Twin® для системных электрозахватов 8E33=7 и 8E34=7



→ Руководство по юстировке 647H74

(2) 9E264=6 Блок управления для системы DMC plus® для системных электрозахватов 8E33=4/=6 и 8E34=4/=6



(3) 9E236=2 Распределитель для системного электрозахвата 8E32=6



(4)

(4) 13E29 Коллекторная щетка для электрической ступени переключения и распределителя



(5)/(6)

(5) 9E221=7 Коаксиальное гнездо, коричневое для системы MYOBOCK®-DMC plus® для системного электрозахвата 8E33=6, с винтом с потайной головкой 501S17=M3x5



(6) 9E221=8 Коаксиальное гнездо, белое для системы MYOBOCK®-Digital Twin® для системного электрозахвата 8E33=7, с винтом с потайной головкой 501S17=M3x5



(7)

(7) 9E235 Соединительный кабель для системных электрозахватов для культей после ампутации на уровне запястно-пястных суставов 8E34=6 и 8E34=7, с винтом с потайной головкой 501S17=M3x5



(8)

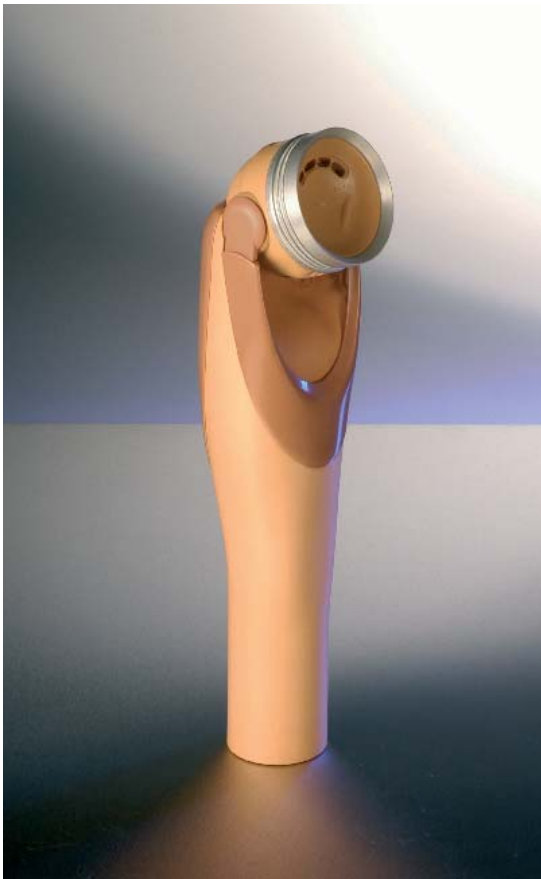
(8) 9E346 Узел привода для системных электрозахватов со ступенью переключения мощности, отключаемой электроникой



DynamicArm – это первый в мире электрический локтевой шарнир с электронным управлением и вариатором (бесступенчатой передачей). Вариатор позволяет максимально приблизиться к естественному двигательному стереотипу здоровой руки посредством непрерывной адаптации передаточного отношения к внешним условиям (входному сигналу мускулатуры пациента, фазе движения, весу поднимаемого груза). Гармоничные движения модуля, отличающиеся высокой точностью и быстротой, предоставляют пользователю являющуюся до сих пор недостижимой независимость в повседневной жизни. Низкий уровень шума в процессе работы и свободный, с легкой амортизацией, и при этом полностью бесшумный мах подчеркивают неброскость модуля, производящего естественное впечатление.

Форма модуля DynamicArm соответствует анатомической, а основной цвет – телесному, чтобы в повседневной жизни оттеснить факт ампутации на задний план. Выделенные тонкими цветовыми нюансами силиконовые элементы демпфируют шум и толчки, возникающие, например, при опирании на твердую поверхность.

Обладающий максимальной функциональностью, интегрированный в визуально и акустически привлекательное и, вместе с тем, неброское общее решение протеза, модуль DynamicArm закладывает фундамент для улучшения качества жизни.



Активный локтевой модуль с электронным управлением для миоэлектрических протезов.
 С электроприводом, вариатором с электронным управлением, интегрированным литиево-ионным аккумулятором, разработанным компанией Otto Bock Bluetooth®-интерфейсом BionicLink, усилителем сгибания с электронным управлением (AFB), шарнирным соединением с плечом (серповидный шарнир) с регулируемой силой трения.
 Длина предплечья макс. 305 мм.
 DynamicArm – это электроприводной локтевой шарнир с микропроцессорным управлением, позволяющим выполнять прецизионные движения.
 Управление скоростью сгибания и разгибания в локте – пропорциональное. Также возможно пропорциональное управление пронацией/супинацией шарнира кисти с помощью (опционального) механизма поворота 10S17 посредством интегрированной электроники.
 В зависимости от длины предплечья может выполняться активный подъем предметов весом до 6 кг.
 При нормальной активности пациента заряда интегрированного литиево-ионного аккумулятора емкостью 1800 мАч хватает прилб. на 1 сутки.

Управление осуществляется индивидуально подобранной комбинацией

- электродов MyoBock®,
- элемента линейного или четырехступенчатого управления,
- переключателей MyoBock®.

В модуль DynamicArm интегрирован Bluetooth®-интерфейс BionicLink, разработанный компанией Otto Bock. В комбинации с программным обеспечением ElbowSoft данный интерфейс позволяет выполнять все настройки с ПК по беспроводному соединению. Тем самым, становится возможным выполнять оптимизацию системы протеза даже во время ношения протеза пациентом.

Девять различных программ позволяют адаптировать систему к различным потребностям. Помимо этого, возможно производить индивидуальную регулировку всех основных параметров.

Благодаря интеграции шины AXON-Bus®, базирующейся на инновационной технологии внутреннего обмена данными, разработанной компанией Otto Bock, модуль DynamicArm в значительной степени невосприимчив к электрическому и магнитному фоновому излучению (например, от мобильных телефонов, высоковольтных линий электропередач, систем защиты товаров от краж и т.д.). Что дополнительно увеличивает его надежность и эксплуатационную безопасность.

➔ Инструкция по использованию 647G152

Артикул	Ø плечевого соединения	Для размера кисти	Для Ø закладного кольца	Цвет*
12K100=45	70 мм	7 – 7 1/4	45 мм	№ 4
12K100=50	70 мм	7 3/4 – 8 1/4	50 мм	№ 4
12K100=45-1	70 мм	7 – 7 1/4	45 мм	№ 11
12K100=50-1	70 мм	7 3/4 – 8 1/4	50 мм	№ 11
12K100=45-2	70 мм	7 – 7 1/4	45 мм	№ 15
12K100=50-2	70 мм	7 3/4 – 8 1/4	50 мм	№ 15

* Цвет приблизительно соответствует цвету перчатки:

№ 4 № 11

№ 15



➔ Протезирование с применением модуля 12K100 DynamicArm может выполняться исключительно техником-ортопедом, сертифицированным компанией Otto Bock по использованию модулей DynamicArm.

Управляющие программы DynamicArm

Прог.	Управление	Вариант переключения	Вариант управления DynamicArm	Механизм поворота	Системные электрокисти и электрозахваты	Показания
1	2 электродами	• Последовательное переключение длинным или коротким совместным сокращением мышц с автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована	пропорциональн.	пропорциональн.	Все варианты управления для двух сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
2	2 электродами	• Короткое совместное сокращение мышц с автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована	пропорциональн.	отсутствует	Все варианты управления для двух сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами

Прог.	Управление	Вариант переключения	DynamicArm сгибание / выпрямление	Механизм поворота пронация/супинация	Системные электрокисти и электрозахваты	Показания
3	2 электродами и 1 переключателем	<ul style="list-style-type: none"> • Последовательное переключение импульсом от переключателя • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	пропорциональн.	пропорциональн.	Все варианты управления для 2 сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
	2 переключателями	<ul style="list-style-type: none"> • Последовательное переключение импульсом от переключателя • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	цифров.	цифров.	Все варианты управления для управления от переключателя	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими мышечными сигналами
4	2 электродами и 1 переключателем	<ul style="list-style-type: none"> • Прямое и обратное переключение импульсом от переключателя • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	пропорциональн.	отсутствует	Все варианты управления для 2 сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
	2 переключателями	<ul style="list-style-type: none"> • Прямое и обратное переключение импульсом от переключателя • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	цифров.	отсутствует	Все варианты управления для управления от переключателя	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими мышечными сигналами
5	2 электродами и 1 четырехступенчатым элементом управления	<ul style="list-style-type: none"> • Непосредственное переключение импульсом четырехступенчатого элемента управления • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	пропорциональн.	пропорциональн.	Все варианты управления для 2 сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
	1 электродом и 1 четырехступенчатым элементом управления	<ul style="list-style-type: none"> • Непосредственное переключение импульсом четырехступенчатого элемента управления • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	цифров.	цифров.	Все варианты управления для управления от переключателя	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими мышечными сигналами
6	2 электродами и 1 элементом линейного управления	Четырехканальное управление	Позиционное с элементом линейного управления	цифров.	Все варианты управления для 2 сильных мышечных сигналов.	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
7	2 электродами и 1 элементом линейного управления	<ul style="list-style-type: none"> • Совместное сокращение мышц • С автом. обратным переключением на кисть • Вибрация активирована 	Позиционное с элементом линейного управления	пропорциональн.	Все варианты управления с 2 электродами	Для пациентов с 2 сильными мышечными сигналами
8	2 электродами и 1 элементом линейного управления	отсутствует	Позиционное с элементом линейного управления	отсутствует	Все варианты управления с 2 электродами	<ul style="list-style-type: none"> • Для пациентов с 2 мышечными сигналами любой силы • Возможно одновременное управление модулем DynamicArm и кистью/захватом
	1 переключателем и 1 элементом линейного управления	отсутствует	Позиционное с элементом линейного управления	отсутствует	Все варианты управления для управления от переключателя	Для пациентов со слишком слабыми или отсутствующими мышечными сигналами
9	1 электродом и 1 элементом линейного управления	отсутствует	Позиционное с элементом линейного управления	отсутствует	Все варианты управления с 1 электродом	<ul style="list-style-type: none"> • Для пациентов с 1 сильным мышечным сигналом • Возможность одновременного управления модулем DynamicArm и кистью/захватом



Чем выше уровень ампутации, тем более высокие требования предъявляются к технике протезирования. Оба локтевых модуля ErgoArm® Electronic plus и ErgoArm® Hybrid упрощают изготовление миоэлектрических протезов для высокого уровня ампутации.

Они используют новейшую технику с целью объединить в себе незначительный вес и исключительную функциональность при сохранении привлекательного внешнего вида.

Применять модуль ErgoArm® Hybrid plus 12K44 рекомендуется прежде всего для гибридных протезов с миоэлектрической кистью и фиксатором локтевого шарнира, приводимого в действие механической тягой. Благодаря интегрированному кабелепроводу "EasyPlug" вся электропроводка прячется внутрь протеза, оставаясь незаметной и хорошо защищенной.

Помимо этого, возможно блокирование и деблокирование модуля ErgoArm® Electronic plus 12K50 с помощью фиксатора с электронным управлением посредством миоэлектрических сигналов или переключателя. Оно выполняется за долю секунды совершенно незаметно и надежно при любой нагрузке шарнира.

Для упрощения подбора к пациенту оба локтевых шарнира предлагаются с двумя различными присоединениями к кисти (50 и 45 мм) и в 3 цветовых тонах.

ErgoArm® Electronic plus



(1)

(1) Локтевой модуль со сквозным электросоединением EasyPlug и усилителем сгибания (AFB) для миоэлектрических протезов.

С внутренним электронным фиксатором, усилителем сгибания (AFB) и шарнирным соединением с плечом (серповидный шарнир), с регулируемой силой трения.

Пластиковое предплечье, длина 305 мм, окружность прибл. 260 мм, локтевой шар из пластика телесного цвета.

Бесступенчатый фиксатор может блокироваться или деблокироваться миоэлектрическими сигналами (2 электрода: совместное сокращение) или переключателем. Различные программы, задаваемые цветными кодирующими штекерами, позволяют индивидуально регулировать управление фиксатора в соответствии с потребностями конкретного пациента. Функция Slip-Stop позволяет выполнять контролируемое опускание предплечья без необходимости полностью деблокировать, а затем вновь блокировать фиксатор (не в каждой программе!). Максимальная допустимая нагрузка составляет для фиксатора 230 Н при длине предплечья 305 мм.

Кабели для соединения с электродами и аккумулятором могут вставляться в гнезда локтевого шара. Так как отпала необходимость в наружной прокладке кабелей, опасность возникновения неисправности вследствие обрыва кабеля снизилась и улучшился внешний вид изделия. Блокирование и деблокирование внутреннего фиксатора в исполнении без храповика может выполняться также и под нагрузкой в любом требуемом положении.

➔ Инструкция по использованию 647H437

* Цвет приблизительно соответствует цвету перчатки:

№ 4

№ 11

№ 15



Артикул	Ø плечевого соединения	Для размера кисти	Для Ø закладного кольца	Цвет*
12K50=45	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 4
12K50=50	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 4
12K50=45-1	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 11
12K50=50-1	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 11
12K50=45-2	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 15
12K50=50-2	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 15

Просьба принять во внимание, что изготовление вариантов -1 и -2 осуществляется только после получения заказа, что сопряжено с продолжительным сроком их поставки.

(2) 743A23 Установка для сборки ErgoArm®

Установка для сборки и форма для вспенивания позволяют выполнить сборку временного протеза, предназначенного для функциональной тренировки в фазе реабилитации.



(2)



(3)

(3) 21A207 Комплект заглушек

Комплект заглушек служит для соединения предплечья ErgoArm® 12K48=* с тягой сгибания трехтягового бандажа плеча 21A35=1.

В комплект заглушек входят:

Заглушка 10 шт.
 Гайка, короткая 10 шт.
 Спиральное сверло Ø 5,5 мм 1 шт.



(4)

(4) 13Z68 Адаптер

Вставной адаптер для монтажа локтевого модуля 12K50 пр-ва Otto Bock к закладному кольцу пр-ва Hosmer.



(1)

(1) Локтевой модуль со сквозным электросоединением EasyPlug и усилителем сгибания (AFB) для миоэлектрических гибридных протезов. С внутренним фиксатором в исполнении без храповика, усилителем сгибания (AFB) и шарнирным соединением с плечом (серповидный шарнир), с регулируемой силой трения. Пластиковое предплечье, длина 305 мм, окружность прибл. 260 мм, локтевой шар из пластика телесного цвета.

Функция Slip-Stop позволяет выполнять контролируемое опускание предплечья без необходимости полностью деблокировать, а затем вновь заблокировать фиксатор. Максимальная допустимая нагрузка составляет для фиксатора 230 Н при длине предплечья 305 мм. Кабели для соединения с электродами и аккумулятором могут вставляться в гнезда локтевого шара. Так как отпала необходимость в наружной прокладке кабелей, опасность возникновения неисправности вследствие обрыва кабеля снизилась и улучшился внешний вид изделия. Блокирование и деблокирование внутреннего фиксатора в исполнении без храповика может выполняться также и под нагрузкой в любом требуемом положении.

➔ Инструкция по использованию 647H437

* Цвет приблизительно соответствует цвету перчатки:

№ 4 № 11

№ 15



Артикул	Ø плечевого соединения	Для размера кисти	Для Ø закладного кольца	Цвет*
12K44=45	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 4
12K44=50	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 4
12K44=45-1	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 11
12K44=50-1	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 11
12K44=45-2	70 мм	7-7 1/4	45 мм	№ 15
12K44=50-2	70 мм	7 3/4-8 1/4	50 мм	№ 15

Просьба принять во внимание, что изготовление вариантов -1 и -2 осуществляется только после получения заказа, что сопряжено с продолжительным сроком их поставки.

(2) 743A23 Установка для сборки ErgoArm®

Установка для сборки и форма для вспенивания позволяют выполнить сборку временного протеза, предназначенного для функциональной тренировки в фазе реабилитации.



(2)



(3)

(3) 21A207 Комплект заглушек

Комплект заглушек служит для соединения предплечья ErgoArm® 12K48=* с тягой сгибания трехугольного бандажа плеча 21A35=1.

В комплект заглушек входят:

Заглушка	10 шт.
Гайка, короткая	10 шт.
Спиральное сверло Ø 5,5 мм	1 шт.



(4)

(4) 13Z68 Адаптер

Вставной адаптер для монтажа локтевого модуля 12K44 пр-ва Otto Bock к закладному кольцу пр-ва Hosmer.



(1)

(1) 10S1=45 Закладное кольцо с защитной крышкой, для размеров кистей 7 и 7 1/4, вес 18 г



(2)

(2) 10S1=50 Закладное кольцо с защитной крышкой, для размера кисти 7 3/4, системный электрозахват 8E33=*, вес 23 г



(3)

(3) 10S1=54 Закладное кольцо с защитной крышкой, для размера кисти 8 1/4, вес 25 г



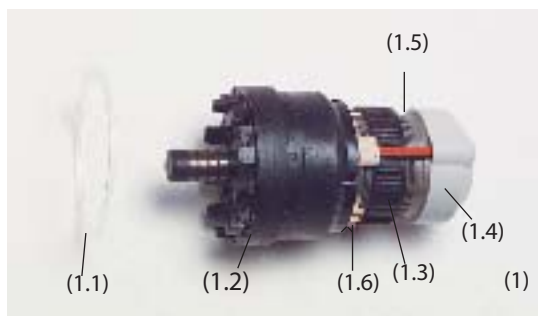
(4)

(4) 10S4 Муфта со стопорным кольцом 11S4



(5)

(5) 9E169 Коаксиальный штекер для подключения обоих электродов и аккумулятора
В него входят:
Коаксиальная часть, отлитая под давлением
9E170 Стопорное кольцо
501S50=M4×6
Винт со сферо-цилиндрической головкой из пластика



(1) 10S17 Механизм поворота пр-ва Otto Bock, 6 / 7,2 В служит в качестве электропривода поворота системной электрокисти или электрозахвата В него входят:

- (1.1) 11S4 Стопорное кольцо
- (1.2) 11S61 Привод шарнира с коаксиальным штекером
- (1.3) 11S25 Стопорное кольцо
- (1.4) 9E85 Защитный колпачок
- (1.5) 9E363 Узел привода
- (1.6) 9E365 Штекер с защитным контактом

Технические характеристики

Рабочее напряжение	В	6/7,2
Ток холостого хода, прибл.	мА	150
Потребление тока в неподвижном состоянии, прибл.	мА	1000
Угол поворота	°	360
Частота вращения при холостом ходе	об/мин	13,5
соответствует угловому перемещению	°/с	81
Вес	г	96

➔ Инструкция по использованию 647H204



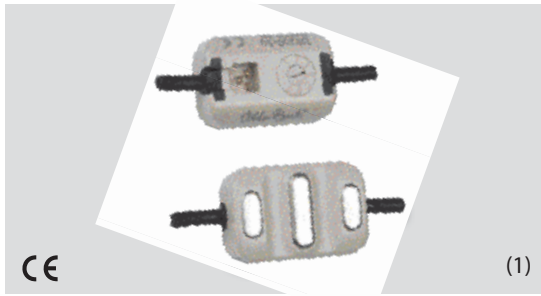
(2) 11S61 Привод шарнира с коаксиальным штекером для механизма поворота пр-ва Otto Bock 10S17, со штекером с защитным контактом 9E365



(3) Закладная пластина для протезов кисть+запястье пр-ва Otto Bock

Артикул	Сторона	Для размера кисти
9S258=L 7 1/4	левая	7 1/4
9S258=R 7 1/4	правая	7 1/4
9S258=L 7 3/4	левая	7 3/4
9S258=R 7 3/4	правая	7 3/4
9S258=L 8 1/4	левая	8 1/4
9S258=R 8 1/4	правая	8 1/4

для систем с напряжением 6 / 7,2 В



(1) Электрод МУОВОСК®, линейный (пропорциональный) для системы МУОВОСК®, 6 / 7,2 В, подключение кабеля электрода выполняется в специальные клеммы с кромкой для прорезания изоляции; с принадлежностями для электрода 13E153, без кабеля электрода По сравнению с обычными электродами новое поколение электродов МУОВОСК® отличается существенно более высокой чувствительностью, в особенности, в диапазоне низких мышечных сигналов. Изменение усиления производится теперь по логарифмической характеристике, что обеспечивает лучшее дифференцирование высоты сигнала также и в области высоких мышечных сигналов. Помимо этого, благодаря применению новейших технологий экранирования и фильтрации электрод значительно менее чувствителен к низко- и высокочастотному фоновому излучению, например, от мобильных телефонов или систем защиты товаров от краж в торговых центрах.

Контакты электрода изготавливаются из чистого титана, т.е. не содержат никель и, таким образом, особенно подходят для пациентов с аллергической реакцией.

Артикул	Гц*
13E200=50	50
13E200=60	60

* Защитное действие частотного фильтра в полной мере достигается только при совпадении частот сети и фильтра.

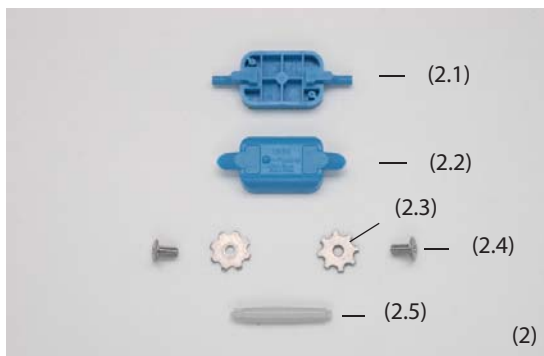
➔ Инструкция по использованию 647H490

Технические характеристики		
Рабочее напряжение U_B	В	4,8–7,2
Диапазон частот	Гц	90–450
Температура окружающей среды	°С	-15–60
Габариты Д×Ш×В	мм	27x18x9,5
Вес	г	4,5

➔ Для герметизации штекерного разъема применяйте силиконовую смазку 633F11.

➔ Удалите излишки смазки после того, как вставите кабель электрода.

➔ Принадлежности для глубокой вытяжки внутренней гильзы см. стр. 6.80

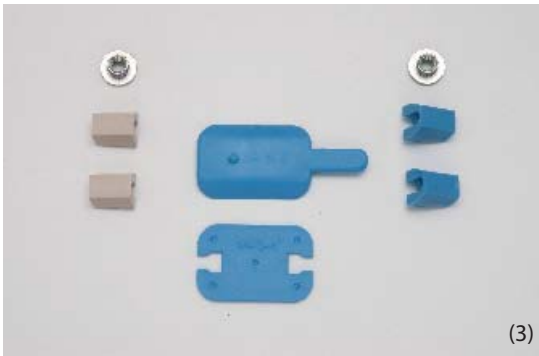


(2) 13E153 Принадлежности для электрода для электродов МУОВОСК® 13E200 В комплект входят:

- (2.1) 13E191 Литьевого шаблона для внутренней гильзы
- (2.2) 13E192 Закладной шаблона для наружной гильзы
- (2.3) 507S15 Закладная пластина с отверстием (2 шт.)
- (2.4) 503F3 Винт с полукруглой головкой с внутренним шестигранником
- (2.5) 13E80 Регулировочный штифт

➔ Используйте при соединении внутренней и наружной гильз для 503F3 винта с полукруглой головкой шестигранный ключ 709S10=2.

для систем с напряжением 6 / 7,2 В

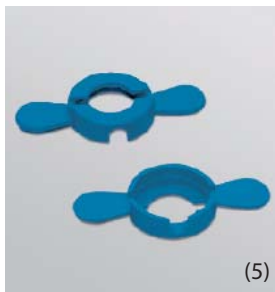


(3) 13E201 Принадлежности для электрода для глубокопротянутых внутренних гильз, для электрода МУОВОСК® 13E200



(4) Кабель электрода с прямым штекером и разъемом 13E121 для соединения электрода МУОВОСК® с коаксиальным штекером 9E169, распределителем 13E190 или механизмом поворота 10S17, четырехканальным устройством управления 13E165 или четырехканальным процессором 13E177 или четырехканальным процессором II 13E195

Артикул	Длина
13E129=G300	300 мм
13E129=G600	600 мм
13E129=G1000	1000 мм



(5) 13E135 Электрододержатель в комплекте для электродов МУОВОСК® 13E200
Для позиционирования и монтажа электродов МУОВОСК® пр-ва Otto Bock на временной гильзе из гипса или из материала Thermolyn® (616T52 или 616T53).

для системы MYOBOCK®



(1)

(1) 13E195 Четырехканальный процессор II пр-ва Otto Bock с зуммером 13E183 для электроуправления механизма поворота 10S17. Для всех системных электрокистей или электрозахватов MYOBOCK® с замком шарнира кисти. Не предназначен для использования с электрокистями систем других производителей. Возможна установка шести различных рабочих режимов. Управляющие сигналы на четырехканальный процессор II поступают от 2 электродов 13E68 или 13E200.

Технические характеристики

Рабочая температура	°C	0-70
Отключение при коротком замыкании		через 0,03 сек., если ток электродвигателя превышает 4 А
Обесточивание		через 10 сек., если ток электродвигателя превышает 0,3 А
(защитная функция на случай блокирования электродвигателя!)		
Источник питания		блок аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21 пр-ва Otto Bock сменный аккумулятор X-ChangePack 757B15 аккумулятор 757B8 пр-ва Otto Bock

В заводскую комплектацию четырехканального процессора II входит черный кодирующий штекер. Выбор программ осуществляется простым подключением аппаратуры 757T13 MyoSelect. Также возможен выбор программ привычным способом с помощью кодирующего штекера 13E184=* или регулировочной насадки 13E196. Как и ранее, четырехканальный процессор II предварительно настраивается на программу 1.

➔ Инструкция по использованию 647H399

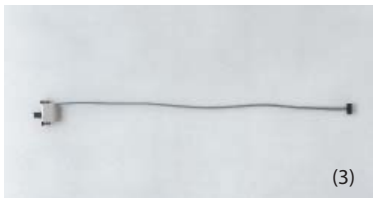
➔ 13E129=G* Кабель электрода используется для подключения аппаратуры MyoBoo® 757M11 (см. стр. 6.83 и 6.93).

➔ Расстояние от конца культи до шарнира кисти при использовании механизма поворота и четырехканального процессора II должно составлять не менее 65 мм.



(2)

(2) 13E196 Регулировочная насадка для четырехканального процессора II 13E195, для регулировки порога срабатывания в рабочем режиме № 9 (четырёхканальное управление)



(3)

(3) 9X24 Соединительный кабель (для режимов 1 и 9) с переключателем, для выборочного отключения пронации/супинации.

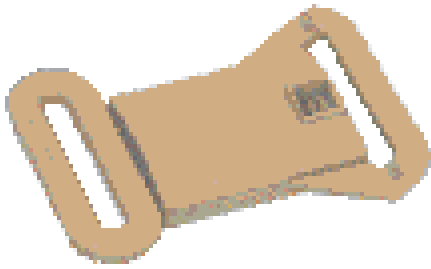


(4)

(4) 13E180 Адаптер для четырехканального процессора II 13E195 для управления электрическим локтевым шарниром пр-ва Hosmer, с кабелем для адаптера 13E181.

➔ Используйте соответствующий переключатель 9X14, 9X18, 9X25 или 9X37.

➔ Используйте соединительный кабель 13E99.



(1) Элемент управления для монтажа в бандажную систему.

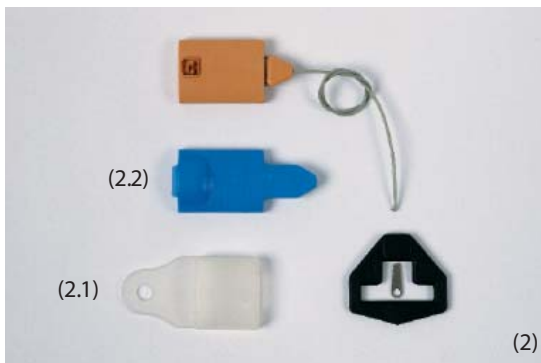
9X50 Элемент линейного управления обеспечивает бесступенчатое пропорциональное управление комплектующими протеза посредством тяговых бандажей.

9X51 Четырехступенчатый элемент управления обеспечивает пропорциональное управление комплектующими протеза на четырех ступенях скорости посредством тяговых бандажей. В комбинации с модулем 12K100 DynamicArm имеется возможность целенаправленного переключения между различными системными компонентами.

Технические характеристики:

Вес	6 г
ДхШхВ	5,3 x 3,6 x 0,5 см
Ход тяги	8 мм
Макс. приводное усилие	10 Н

- ➔ Инструкция по использованию 647H475
- ➔ Соединительный кабель 13E129=G* см. стр. 6.83



(2) Элемент управления для установки между наружной и внутренней гильзами протеза с последующим ламинированием

9X52 Элемент линейного управления обеспечивает бесступенчатое пропорциональное управление комплектующими протеза посредством тяговых бандажей.

9X53 Четырехступенчатый элемент управления обеспечивает пропорциональное управление комплектующими протеза на четырех ступенях скорости посредством тяговых бандажей. В комбинации с модулем 12K100 DynamicArm имеется возможность целенаправленного переключения между различными системными компонентами.

Включая:

- (2.1) 9X54 Монтажный корпус
- (2.2) 9X55 Литьевого шаблон

Технические характеристики:

Вес	11 г
ДхШхВ	4,1 x 2,3 x 0,7 см
Ход тяги	8 мм
Макс. приводное усилие	10 Н

- ➔ Инструкция по использованию 647H485
- ➔ Соединительный кабель 13E129=G* см. стр. 6.83

для системы МУОВОСК®



(1)

(1) 9X14 Бандажный выключатель для использования в биндаже или в качестве тросикового выключателя. Для управления механизмом поворота 10S17, системной электрокистью 8E38=7, 8E38=8 и 8E12 или системным электрозахватом 8E33=7. После снятия крышки можно вставить в гнезда кабеля цепи управления. Последовательность выполнения функций: нулевое положение - 1-я функция - нулевое положение - 2-я функция.
ДхШхВ 55x40x11 мм, вес 19 г
Включая:
501T16=M2x6 Винт с цилиндрической головкой (4 шт.)

→ Соединительный кабель см. стр. 6.87



(2)

(2) 9X18 Тросиковый выключатель со стальным тросиком, бугелем и клиновым замком. Стандартное применение: корпус выключателя привинчивается к гильзе, а стальной тросик соединяется с биндажом или каким-либо иным тяговым ремнем таким образом, чтобы обеспечивался привод механизма поворота 10S17, системной электрокисти 8E38=7, 8E38=8 и 8E12 или системного электрозахвата 8E33=7. Последовательность выполнения функций: нулевое положение - 1-я функция - нулевое положение - 2-я функция.
ДхШхВ 30x40x9 мм, вес 17 г
Включая:
501S46=M3x5 Винт со сферо-цилиндрической головкой (2 шт.)
501S46=M3x8 Винт со сферо-цилиндрической головкой (2 шт.)

→ Соединительный кабель см. стр. 6.87



(3)

(3) 9X25 Выключатель с качающимся рычажком с четырехжильным плоским кабелем (с боковым выводом) со штекерным гнездом, для управления механизмом поворота 10S17, системной электрокистью 8E38=7, 8E38=8 и 8E12 или системным электрозахватом 8E33=7.
Включая:
501S46=M2x8 Винт с полупотайной головкой (2 шт.)
501S46=M2x5 Винт с полупотайной головкой (2 шт.)

- Для управления движением раскрытия/закрытия используйте соединительный кабель 13E99.
- Для управления пронацией/супинацией используйте соединительный кабель 13E50 или 13E97.
- Для управления движением раскрытия/закрытия системной системной электрокисти 8E12 используйте соединительный кабель 13E98.
- Соединительный кабель см. стр. 6.87



(4)

(4) 9X37 Клавишный выключатель Клавишный выключатель обеспечивает управление системной электрокистью 8E38=7, 8E38=8 или системным электрозахватом 8E33=7 в сочетании с четырехканальным процессором II 13E195
Включая:
501S75=M2x8 Винт с полупотайной головкой (2 шт.)
501S75=M2x5 Винт с полупотайной головкой (2 шт.)

Особенность выключателя состоит в том, что обе точки переключения могут регулироваться независимо друг от друга.

- Для управления движением раскрытия/закрытия используйте соединительный кабель 13E99.
- Соединительный кабель см. стр. 6.87
- Инструкция по использованию 647H71



(1)

(1) Соединительный кабель для электропривода пронации/супинации от механизма поворота 10S17. Соединительный кабель служит для электросоединения механизма поворота с бандажным выключателем 9X14, тросиковым выключателем 9X18 или выключателем с качающимся рычажком 9X25.

Артикул	Длина
13E50=250	250 мм
13E50=1200	1200 мм



(2)

(2) Соединительный кабель с выключателем для электропривода пронации/супинации от механизма поворота 10S17. Выключателем может быть отключена функция пронации/супинации. Соединительный кабель служит для электросоединения механизма поворота с бандажным выключателем 9X14, тросиковым выключателем 9X18 или выключателем с качающимся рычажком 9X25.

Артикул	Длина
13E97=250	250 мм
13E97=1200	1200 мм



(3)

(3) 13E98=1200 Соединительный кабель для управления движением раскрытия/закрытия системной электрокисти 8E12. Соединительный кабель служит для электросоединения системной электрокисти с бандажным выключателем 9X14, тросиковым выключателем 9X18 или выключателем с качающимся рычажком 9X25. Длина 1200 мм



(4)

(4) 13E99=1200 Соединительный кабель для управления движением раскрытия/закрытия системной электрокисти 8E38=7, 8E38=8 или системного электрозахвата 8E33=7. Соединительный кабель служит для электросоединения коаксиального штекера или механизма поворота с бандажным выключателем 9X14, тросиковым выключателем 9X18, выключателем с качающимся рычажком 9X25 или клавишным выключателем 9X37. Длина 1200 мм

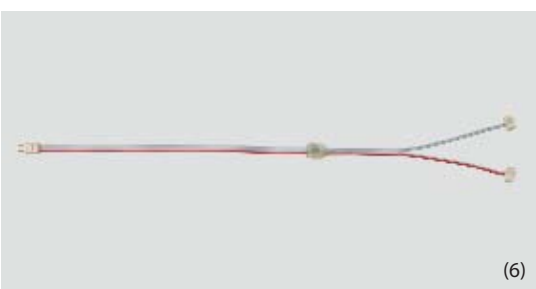


(5)

(5) Удлинительный кабель для удлинения кабеля для системной электрокисти 8E39, 8E44 или системного электрозахвата 8E34 и соединения с 757Z185=2 или 757Z191=2

Артикул	Длина
9E185=30	300 мм
9E185=40	400 мм
9E185=50	500 мм

➔ Перед соединением обработайте гнезда кабелей силиконовой смазкой 633F11.



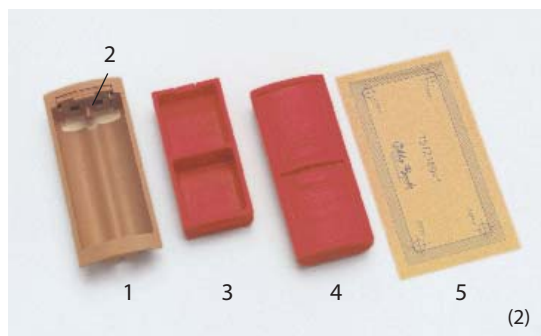
(6)

(6) 757P41 Соединительный кабель для соединения крепежной рамки 757Z185=2 или 757Z191=2 с коаксиальным штекером 9E169 или четырехканальным процессором II 13E195.



(1) 757B20/757B21 Блок аккумуляторов EnergyPack пр-ва Otto Bock для системы MYOBOCK®, 6 / 7,2 В, для монтажа в гильзы всех форм, также и для длинных культей. Литиево-ионные аккумуляторы по сравнению с никелево-кадмиевыми характеризуются более низким саморазрядом и более высокими емкостью и эдс гальванического элемента. Они не обладают эффектом памяти.

Технические характеристики		757B20	757B21
Емкость	мАч	900	800
Время зарядки (до полной зарядки)	часов	прибл.3,5	прибл. 3,0
Номинальное напряжение (среднее)	В	7,2	7,2
Вес	г	65	51



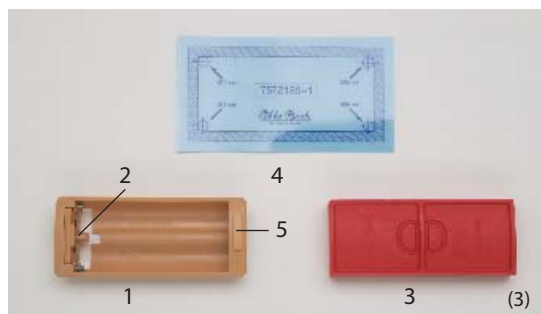
→ Инструкция по использованию 647Н356

(2) 757Z184=1 Крепежная рамка в комплекте для блока аккумуляторов EnergyPack 757B20

В комплект входят:

- (1) 757Z185=1 Крепежная рамка
- (2) 757Z186 Защелка
- (3) 757Z188=1 Проставка
- (4) 757Z187=1 Литьевой шаблон
- (5) 757Z189=1 Листовой шаблон

→ Инструкция по использованию 647Н369

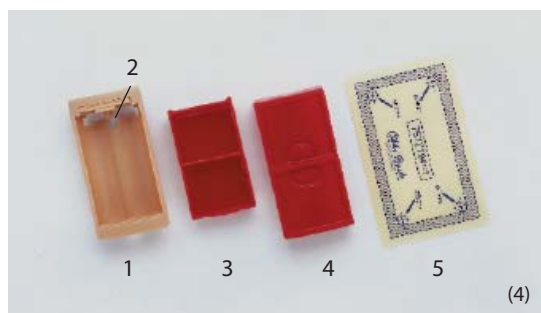


(3) 757Z184=2 Крепежная рамка в комплекте для блока аккумуляторов EnergyPack 757B20, с винтовым соединением клемм для быстрого снятия с гильзы. Интегрированные гнезда для подключения электродов, кабелей для кисти или соединительных кабелей 757P41 и 757P39 для подключения к аппаратуре MyoBoy®

В комплект входят:

- (1) 757Z185=2 Крепежная рамка
- (2) 757Z186 Защелка
- (3) 757Z187=1 Литьевой шаблон
- (4) 757Z189=1 Листовой шаблон
- (5) 757Z202 Штекер

→ Инструкция по использованию 647Н492



(4) 757Z190=1 Крепежная рамка в комплекте для блока аккумуляторов EnergyPack 757B21

В комплект входят:

- (1) 757Z191=1 Крепежная рамка
- (2) 757Z186 Защелка
- (3) 757Z193=1 Проставка
- (4) 757Z192=1 Литьевой шаблон
- (5) 757Z194=1 Листовой шаблон

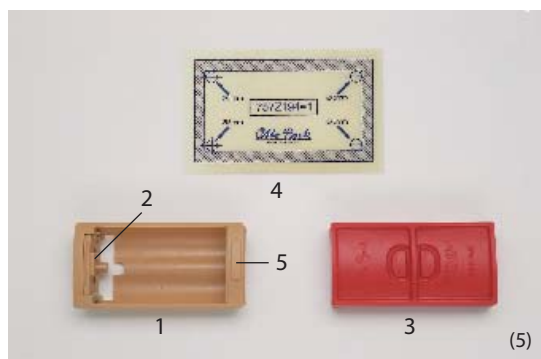
→ Инструкция по использованию 647Н369

(5) 757Z190=2 Крепежная рамка в комплекте для блока аккумуляторов EnergyPack 757B21, с винтовым соединением клемм для быстрого снятия с гильзы. Интегрированные гнезда для подключения электродов, кабелей для кисти или соединительных кабелей 757P41 и 757P39 для подключения к аппаратуре MyoBoy®

В комплект входят:

- (1) 757Z191=2 Крепежная рамка
- (2) 757Z186 Защелка
- (3) 757Z192=1 Литьевой шаблон
- (4) 757Z194=1 Листовой шаблон
- (5) 757Z202 Штекер

→ Инструкция по использованию 647Н492





(6) 757Z186 Защелка



(7) 757Z185=1 Крепежная рамка
Крепежная рамка без защелки, для блока аккумуляторов EnergyPack 757B20



(8) 757Z185=2 Крепежная рамка
Крепежная рамка с винтовым соединением клемм, без защелки, для блока аккумуляторов EnergyPack 757B20

(8.1) 757Z202 Штекер



(9) 757Z191=1 Крепежная рамка
Крепежная рамка без защелки, для блока аккумуляторов 757B21



(10) 757Z191=2 Крепежная рамка
Крепежная рамка с винтовым соединением клемм, без защелки, для блока аккумуляторов 757B21

(10.1) 757Z202 Штекер



(1)

(1) 757B15 Блок аккумуляторов X-ChangePack для системы MYOBOCK®, 6 В, для монтажа в гильзы всех форм, также и для длинных культей. Никелево-металлогидридные аккумуляторы по сравнению с никелево-кадмиевыми обладают существенно большей емкостью при идентичных габаритах. Рекомендуются в особенности для переоснащения используемых систем протезов с напряжением 6 В. Их разрядная характеристика соответствует разрядной характеристике сменного аккумулятора 757B8. Таким образом, обеспечивается безопасная эксплуатация старых систем протезов, не оснащенных схемой управления процессами зарядки / разрядки (системы Otto Bock с напряжением 6 В непригодны для эксплуатации с литиево-ионными аккумуляторами).

Технические характеристики

Емкость	мАч	650
Номинальное напряжение	В	6
Вес	г	77
Габариты	мм	81x28x16

→ Инструкция по использованию 647H482



(2)

(2) 757B8 Сменный аккумулятор пр-ва Otto Bock для системы MYOBOCK®, 6 В, для монтажа в гильзы всех форм, также и для длинных культей.

Технические характеристики

Емкость	мАч	250
Номинальное напряжение	В	6
Вес	г	65
Габариты Д×Ш×В	мм	81x28x16

→ Инструкция по использованию 647G15



(3)

(3) 757Z142 Корпус предохранителя с миниатюрным предохранителем для сменного аккумулятора 757B8

→ Замена предохранителя должна производиться с помощью инструмента для удаления предохранителя 710Z2



(4.3)/(5.3)

(4.4)/(5.4)

(4.1)/(5.1)

(4.2)/(5.2)

(4)/(5)

(4) 757Z103=1 Крепежная рамка в комплекте для сменного аккумулятора 757B8/757B15
В комплект входят:

(4.1) 757Z104=1 Крепежная рамка

(4.2) 757Z105=1 Вставка-фиксатор с уплотнительным кольцом круглого сечения 627F1=3.1x1.6

(4.3) 757Z106=1 Литьевогой шаблон

(4.4) 757Z107=1 Проставка

→ Руководство по монтажу 647H6

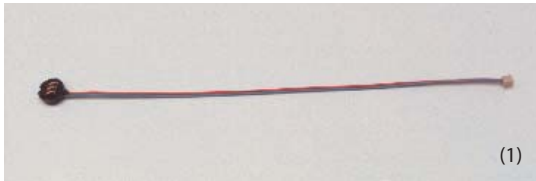
(5) 757Z103=2 Крепежная рамка в комплекте для сменного аккумулятора 757B8/757B15
Аккумулятор устанавливается на 2,5 мм глубже.
В комплект входят:

(5.1) 757Z104=2 Крепежная рамка

(5.2) 757Z105=2 Вставка-фиксатор с уплотнительным кольцом круглого сечения 627F1=3.1x1.6

(5.3) 757Z106=2 Литьевогой шаблон

(5.4) 757Z107=2 Проставка



(1)

(1) 13E188 Кабель для соединения с аккумулятором для соединения крепежной рамки 757Z185=1 или 757Z191=1 с коаксиальным штекером 9E169, механизмом поворота 10S17, четырехканальным процессором II 13E195 или распределителем 13E190

Артикул	Длина
13E188=200	200 мм
13E188=600	600 мм



(2)



(3)

(2) 13E51=2 Кабель для соединения с аккумулятором для соединения сменного аккумулятора 757B8/757B15 с коаксиальным штекером 9E169 и четырехканальным процессором II 13E195. Длина 200 мм

(3) 13E51=3 Кабель для соединения с аккумулятором для соединения сменного аккумулятора 757B8/757B15 с соединительным кабелем 13E98 или различными системами коммутации. Длина 200 мм



(4)

(4) 13E51=4 Кабель для соединения с аккумулятором для соединения сменного аккумулятора 757B8/757B15 с коаксиальным штекером 9E169, механизмом поворота 10S17, четырехканальным процессором II 13E195. Длина 600 мм

➔ Перед соединением обработайте гнезда силиконовой смазкой 633F11.

Защита от коррозии!



(1)

(1) 757L20 Зарядное устройство для литиево-ионных аккумуляторов пр-ва Otto Bock для зарядки одного или двух блоков аккумуляторов 757B20/757B21 Energy-Pack.

Корпус из ударопрочного пластика, включая блок питания 757L16-1 с евроштекером и дополнительным штекером для США.

Конструкция отвечает соответствующим предписаниям, класс защиты II.

Технические характеристики

Напряжение сети	В ~	100-240 (автоматическая адаптация)
Частота сети	Гц	47-63
Время зарядки блока аккумуляторов EnergyPack, при бл.	часов	3,5 (757B20) 3,0 (757B21)
Рабочая температура	°С	0-50

→ Инструкция по использованию 647H357



(2)

(2) 757L14 Импульсное зарядное устройство пр-ва Otto Bock для одновременной зарядки одного или двух сменных аккумуляторов 757B8/X-ChangePack 757B15.

Корпус из ударопрочного и небьющегося пластика.

Конструкция отвечает соответствующим предписаниям, класс защиты II. Включая блок питания 757L16-1 с взаимозаменяемыми евроштекером и штекером для США.

→ Инструкция по использованию 647H169

Технические характеристики

Диапазон напряжения сети	В ~	100–240 автоматическая адаптация
Частота сети	Гц	40–70
Зарядный ток для 757L14		импульсный, средний зарядный постоянный ток при бл. 70 мА, перенастройка на подзарядку
Время зарядки часов (при полной разрядке)		при бл. 5 (757B8) при бл. 10 (757B15)
Вес	г	220
Рабочая температура	°С	0–40
Габариты Д×Ш×В	мм	130x70x45

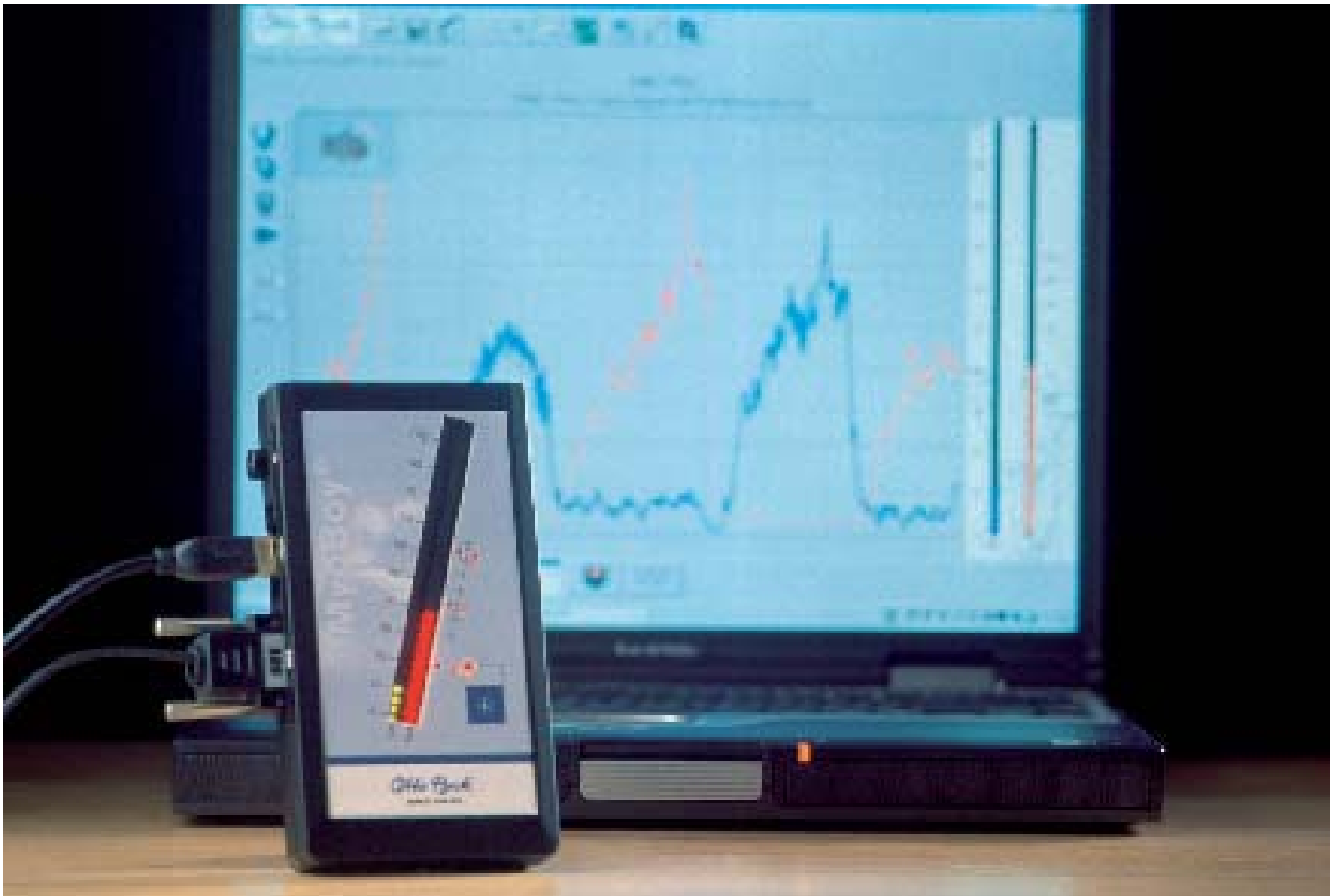


(3)

(3) 4X74 Кабель для подзарядки в автомобиле 12 В

Кабель подзарядки в автомобиле для зарядного устройства литиево-ионных аккумуляторов 757L20, а также для импульсных зарядных устройств 757L14 и 757L13.

С его помощью возможна зарядка от прикуривателя одного или двух блоков аккумуляторов EnergyPack 757B20/757B21, X-ChangePack 757B15 или сменных аккумуляторов 757B8/757B13.



Юстировочная аппаратура MyoBoy® 757M11 пр-ва Otto Bock была разработана для обеспечения оптимальной помощи технику-ортопеду и пациенту при тренировке мышечной активности и моделирования на месте всех систем МУОВОСК® в условиях, приближенных к реальным.

Полученные данные позволяют выявить наиболее подходящую систему управления для конкретного случая протезирования.

Данные сохраняются, визуализируются и распечатываются в форме гистограмм и графиков, что может оказаться полезным, например, при оформлении требования о возмещении расходов на протезирование.

Входящая в комплект компьютерная игра позволяет в игровой форме выполнять тренировку мускулатуры. Помимо этого, пациенты быстро и эффективно обучаются целенаправленно сокращать отдельные группы мышц.

Системные требования:

- WIN 98 / WIN ME / WIN 2000 / WIN XP
- Pentium 500 МГц или больше
- свободное место на жестком диске 15 Мб
- оперативная память (RAM) 64 Мб

Помимо этого требуются (не входят в комплект поставки):

13E200=50/60 Электроды МУОВОСК® (2 шт.)

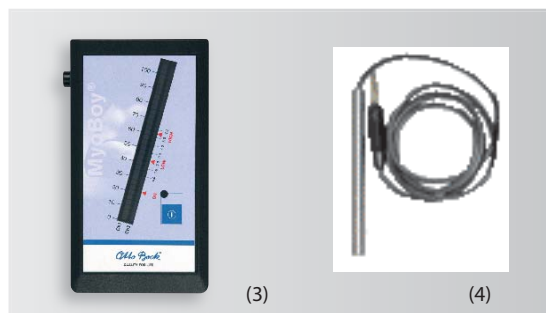
13E129=G1000 Кабель электрода (2 шт.)

Объем поставки



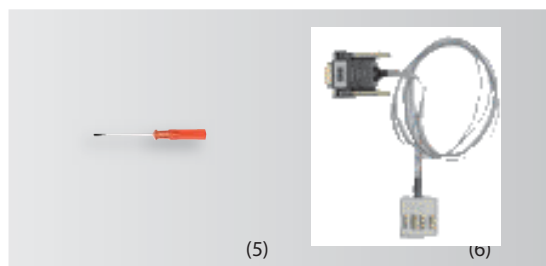
(1) Программное обеспечение MyoSoft® (1 компакт-диск)

(2) Краткое руководство



(3) Аппаратное обеспечение MyoBoy®

(4) 757Z18 Заземляющий электрод



(5) Отвертка

(6) 757P19 Адаптер для электродов



(7) 757Z174 Браслет с электродами

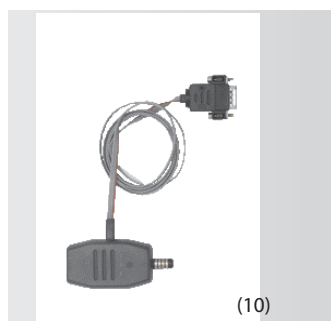
(8) Кабель USB



(9) Приборный футляр

Опционально:

(10) 757P23 Тестовый адаптер для системных электрокистей 8E38, 8E39, 8E41 и 8E44, системных электрозахватов 8E33, 8E34



(10)



(11)

(11) 757P39 Кабель связи с MyoBoy® соединяет аппаратуру MyoBoy® с крепежной рамкой 757Z185=2 или 757Z191=2, позволяет улавливать сигналы в то время, как пациент использует полностью укомплектованный протез.



Аппаратура 757T13 MyoSelect пр-ва Otto Bock служит для идентификации и регулировки компонентов системы MYOBOCK® таких как, например, системные электрокисти и электрозахваты, четырехканальный процессор II и модули ErgoArm® Electronic plus.

MyoSelect подключается к компоненту системы MYOBOCK® и выдает информацию о типе компонента и схеме управления, выбранной в данный момент времени, на дисплей, входящий в комплект поставки. Посредством боковой функциональной клавиатуры можно выбрать и настроить альтернативные схемы управления.

Кроме того, с помощью 757T13 MyoSelect можно выполнить индивидуальную юстировку скорости электрокисти SensorHand Speed для конкретного пациента.

Помните, что имеющиеся компоненты должны оснащаться черным кодирующим штекером до начала регулировки аппаратурой MyoSelect!

Аппаратура 757T13 MyoSelect не является контрольно-измерительным прибором.



(1)

(1) 757T16 Системные тестеры пр-ва Otto Bock для системы MYOBOCK® без контрольного кабеля, с блоком питания 757L16-1 с евроштекером и штекером для США. Системный тестер служит для функционального контроля отдельных комплектующих и модулей системы MYOBOCK®. Системные электрокисти и электрозахваты, соединительные кабели, кабели для соединения с аккумулятором, аккумуляторы и модули пр-ва Otto Bock контролируются вместе или по отдельности на функционирование и, соответственно, степень заряженности.

→ При необходимости просьба заказывать контрольные кабели дополнительно (см. ниже)



(2)

(2) 757P1=5 Контрольный кабель с универсальными клеммами для узлов привода и электродвигателей постоянного тока, без штекеров



(3)

(3) 757P2=4 Контрольный кабель со штекерным гнездом для узлов привода и электродвигателей постоянного тока



(4)

(4) 757P2=6 Контрольный кабель для сменных аккумуляторов пр-ва Otto Bock 757B8/757B15



(5)

(5) 757P2=8 Контрольный кабель для кабелей для соединения с аккумулятором 13E51=2, 13E52=2 и 13E132



(6)

(6) 757P2=9 Контрольный кабель для механизма поворота 10S12=6 или 10S17 и электродвигателей постоянного тока 8X15 или 8X19 пр-ва Otto Bock



(7)

(7) 757P35 Контрольный кабель 757P35=1 для блока аккумуляторов EnergyPack 757B20 пр-ва Otto Bock 757P35=2 для блока аккумуляторов EnergyPack 757B21 пр-ва Otto Bock

для системного тестера 757T1 пр-ва Otto Bock



(8)

(8) 757P2=10 Контрольный кабель
для сменного аккумулятора 757B13 пр-ва Otto Bock



(9)

(9) 757P5 Контрольный штекер
для: системных электрокистей 8E38, 8E39, 8E41
системных электрозахватов 8E33, 8E34;
электрода 13E200;
коаксиального штекера 9E169;
кабелей для соединения с аккумулятором 13E51=1, 13E51=2,
13E52=1, 13E52=2, 13E132

- ➔ Инструкция по использованию 647G56
- ➔ Непригоден для использования в системах DMC, DMC plus® и SensorHand.



(10)

(10) 757P28 Контрольный штекер
для системы DMC.
Контрольным штекером могут проверяться функции системной
электрокисти со схемами управления DMC / DMC plus® на системном
тестере 757T1.

- ➔ Инструкция по использованию 647H149



Данное рабочее место оборудовано специальными инструментами для сервисного обслуживания протезов руки с миоэлектрическим управлением.

В его концепцию заложен принцип принудительного органайзера, т.е. место предусмотрено только для опробованных оригинальных инструментов. Необходимость в долгих поисках отпадает, так как каждый инструмент всегда лежит на строго определенном месте. Отсутствие какого-либо инструмента сразу же бросается в глаза.

Свободные гнезда предназначены для специальных инструментов для электрозахватов. Эти инструменты заказываются дополнительно (см. ниже).

Данное рабочее место поставляется в двух исполнениях:

756M1=1 для сетевого напряжения 220 В

756M1=2 для сетевого напряжения 110 В

для рабочего места для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов 756M1



(1)

(1) 9E161 Резьбовой патрон для фиксации механизма переключения



(2)

(2) 711M5 Монтажное приспособление для замены электродвигателя постоянного тока и юстировки узла привода



(3)

(3) 711M1 Монтажный инструмент одна сторона с наружной резьбой M12x1,5, а другая сторона с внутренней резьбой M12x1,5 для системных электрокистей пр-ва Otto Bock



(4)

(4) 711M2 Упор для монтажного инструмента 711M1, привинчивается к верстаку



(5)

(5) 636W22 UHU-hart для фиксации электродвигателя Тюбик, объем нетто 35 см³

легковоспламеняющийся
легковоспламеняющийся
раздражающий



(6)

(6) 636W34 Резиновый клей для склеивания комплектов резиновых подушек с парой наконечников системных электрозахватов пр-ва Otto Bock Тюбик, вес нетто 60 г

легковоспламеняющийся
легковоспламеняющийся



(7)

(7) 637L7 Легкоплавкий канифольный припой 60 % олова, Ø 1 мм, катушка, вес нетто 1/2 кг



(8)

(8) 642G1 Стекланный флакон (2 шт.) для смазок, растворителей и т.д.



(9)

(9) 706F1 Плоскогубцы Длина 125 мм



(10)

(10) 706R3 Универсальные трубные клещи, большие для узла привода

для рабочего места для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов 756M1



(1) 706R4 Универсальные трубные клещи, маленькие
Длина 115 мм



(2) 706Z2 Боковые кусачки
Длина 120 мм



(3) 709G1=7x7 Гаечный ключ с открытым зевом
для юстировки проскальзывающей муфты



(4) 709Z6=1,8 Ключ со штифтами для торцовых отверстий
для юстировки узла привода



(5) 709Z7 Ключ со штифтами для торцовых шлицов
для демонтажа кабеля для кисти



(6) 710НЗ Набор часовых отверток
ширина лезвия: 1/1,5/1,8/2,3/2,9/3,6 мм



(7) Отвертки

Артикул	Ширина лезвия	
710Н4=3	3,0 мм	
710Н4=4.5		4,5 мм
710Н4=6	6,0 мм	



(8) 718Н5 Нож для снятия заусенцев

(9) 718Y1 Лезвие для 718Н5



(10) Паяльник
в комплекте с жалом паяльника 799L3

Артикул	В	Вт
799L1=110	110	16
799L1=220	220	16



(11) 799L2 Стойка для паяльника



(12) 799P1 Пинцет
Длина 120 мм



(13) 799P2 Самоудерживающий пинцет
Длина 155 мм

для рабочего места для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов 756M1



(1)

(1) 711M3 Монтажный инструмент для установки системной электрокисти пр-ва Otto Bock с замком шарнира кисти
В комплект входят:
10S4 Муфта
11S4 Стопорное кольцо
10S1=40 Закладное кольцо
501Z2=5x20 Винт с внутренним шестигранником



(2)

(2) 709N1 Крючковый ключ для электрокистей 8E39 для свинчивания системных электрокистей 8E39 с соответствующим закладным кольцом.
(Также может использоваться для выемки выскочивших из гнезд шариков замка шарнира кисти.)



(3)

(3) 711M7 Монтажное приспособление для крепления системных электрокистей 8E39 на монтажном инструменте 711M1.
Облегчает надевание и снятие каркаса кисти и косметической перчатки



(4)

(4) 711M16 Монтажный инструмент для введения механизма поворота 10S17 или муфты 10S4 в закладное кольцо 10S1



(5)

(5) 743F1 Тестер силы пальцев для контроля усилия захвата системных электрокистей



(6)

(6) 711M12 Паяльное приспособление для припаивания соединительной детали 9E167 к коаксиальному гнезду или кабелю для кисти, а также пайки штекера на электродвигателе



(7)

(7) 640Z6 Мат для рабочего места



(8)

(8) 799Y1 Органайзер для хранения инструментов

для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов



(1) 710Z2 Инструмент для удаления предохранителя для демонтажа корпуса предохранителя 757Z142 из сменного аккумулятора 757B8



(2) 726W7=28,5 Торцовая фреза с подвижным хвостовиком для фрезерования отверстий под электроды для эластичной подвески в тонкостенных гильзах из литьевой смолы

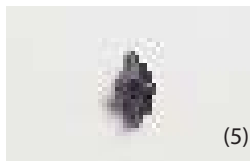


(3)) Коническая фреза для пластика из высококачественной быстрорежущей стали

Артикул	Ø
726W9=14	14 мм
726W9=20	20 мм
726W9=30	30 мм



(4) 711M17 Стяжное приспособление для легкого демонтажа привода шарнира 11S61



(5) 711M47 Монтажное приспособление для регулировки проскальзывающей муфты узла привода 9E363



(6) 704B5 Тиски
Приспособление для демонтажа и монтажа группы кисти
Включая:
711M56 Губки для тисков, 2 шт.



(7) 711M56 Губка для тисков (1 шт.)
Для укомплектования тисков 704B5 необходимы 2 шт.



(8) 709S10=2 Шестигранный штифтовой ключ для винта с полукруглой головкой 503F3

для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов



(1)

(1) 743A18 Сборочное приспособление

В него входят:

743Y41	Монтажный стержень
743Y42=40*	Проставка, Ø 40 мм
743Y42=45*	Проставка, Ø 45 мм
743Y42=50*	Проставка, Ø 50 мм
743Y42=54*	Проставка, Ø 54 мм

* При заказе запасных частей просьба указывать Ø (соответствует наружному диаметру закладного кольца 10S1).



(2)

(2) 11S12 Основание шарнира
для сборки протеза руки



(3)

(3) 711M18 Монтажный ключ
с установленным моментом затяжки,
для точного свинчивания автоматического замка 11S2
и для выемки выскочивших из гнезд шариков

для сервисного обслуживания миоэлектрических системных электрозахватов



(1)

(1) 711M13 Юстировочная шайба для узла привода 9E220 или 9E346 системного электрозахвата. С помощью юстировочной шайбы в процессе регулировочных работ может осуществляться контроль узла привода.



(2)

(2) 711M14 Съемник для узла привода 9E220 или 9E346 системного электрозахвата, для демонтажа крышки и венца с внутренними зубьями, большой



(3)

(3) 711M15 Выталкиватель для узла привода 9E220 или 9E346 системного электрозахвата, для демонтажа электродвигателя из узла привода



(4)

(4) 711M8 Сборочное приспособление для демонтажа базовой группы из системного электрозахвата



(5)

(5) 711M9 Ключ для шарикоподшипников для ослабления и затяжки коренного подшипника базовой группы системного электрозахвата



(6)

(6) 711M10 Стяжное приспособление для системного электрозахвата для демонтажа и монтажа базовой группы в ходе специальных ремонтных работ



(7)

(7) 711M11 Монтажное кольцо для монтажа замыкающей детали 9S119



(8)

(8) 711M19 Съемник кольца кисти для легкого демонтажа кольца кисти 9S123



(9)

(9) 799P3 Желобок для шариков для системного электрозахвата для облечения монтажа базовой группы



(10)

(10) 709S10=1.5 Шестигранный штифтовой ключ для системного электрозахвата для юстировки силы сгибания



(1)

(1) 636W23 UHU-plus, endfest 300
двухкомпонентный клей для приклеивания храповика 11S5 и выполнения других прочных клеевых соединений
Тюбики с 8,5 г связующего и 6,5 г отвердителя



(2)

(2) 636K13 Loctite 241
для фиксации крепежных винтов и регулировочных гаек
Флакон, объем нетто 50 см³



(3)

(3) 636W60 Loctite 243
для фиксации крепежных винтов комплектов деталей для локтя 12K41, 12K42, 12K44 и 12K50
Флакон, объем нетто 50 см³



(4)

(4) 636K14 Loctite 601
для надежной фиксации стыкуемых деталей
Флакон, объем нетто 50 см³



(5)

(5) 636K11 Быстросхватывающийся клей Суамет
Флакон, вес нетто 20 г



(6)

(6) Специальная смазка
(паста Molykote DX, белая)
для всех доступных шестерен и осей системных электрокистей и электрозахватов

Артикул	Форма поставки	Вес нетто
633F14=0,050	тубик	0,050 кг
633F14=1	жестяная банка	1,000 кг



(7)

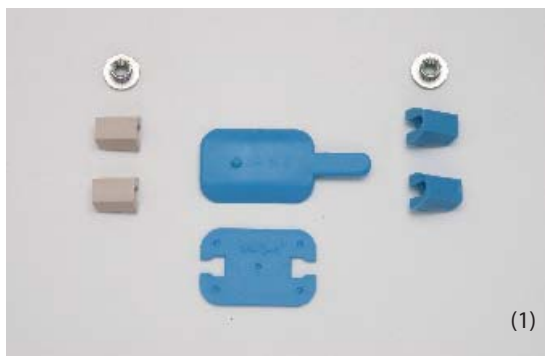
(7) 633F11 Силиконовая смазка Siliconfett 400, средн.
для планетарного ряда узла привода, а также для всех штекерных разъемов кабелей и прочих мест, которые необходимо защитить от проникновения пота.
Тюбик, вес нетто 100 г



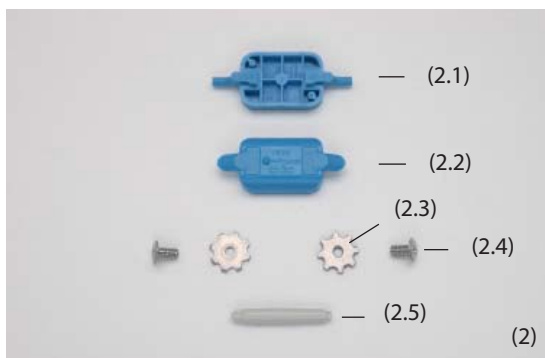
(8)

(8) 633F37=0.02 Силиконовое масло
для смазки механизма переключения 9E79
Флакон, вес нетто 20 г

633F27=0.02 Силиконовое масло (без рисунка)



(1) 13E201 Принадлежности для электрода для глубокопротянутых внутренних гильз, для электрода МУОВОСК® 13E200

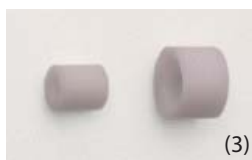


(2) 13E153 Принадлежности для электрода для электрода МУОВОСК® 13E200

В них входят:

- (2.1) 13E191 Литьевого шаблон для внутренней гильзы
- (2.2) 13E192 Закладной шаблон для наружной гильзы
- (2.3) 507S15 Закладная пластина с отверстием (2 шт.)
- (2.4) 503F3 Винт с полукруглой головкой с внутренним шестигранником (2 шт.)
- (2.5) 13E80 Регулировочный штифт

→ Используйте при соединении внутренней и наружной гильз для винта с полукруглой головкой 503F3 шестигранный штифтовой ключ 709S10=2.



(3) Трубчатые шаблоны для изготовления глубокопротянутых внутренних гильз

Артикул	Ø
99B83=16	16 мм
99B83=21	21 мм



(4) 711M53 Инструмент для глубокой вытяжки для протезов руки

А

автоматический замок	6.54, 6.72
адаптер	6.78, 6.79, 6.84
адаптер для электродов	6.94
аккумуляторы	6.13, 6.88–6.90

Б

бандажный выключатель	6.86
блок питания	6.14, 6.92, 6.96
блок управления	6.64, 6.73
боковые кусачки	6.100
большой палец	6.56–6.60
бортовое кольцо	6.53
быстросхватывающийся клей Cyamet	6.105

В

винт с внутренним шестигранником	6.101
винт с плоской головкой	6.57–6.60, 6.72
винт с полукруглой головкой	6.11, 6.82, 6.106
винт с полупотайной головкой	6.72, 6.86
винт с потайной головкой	6.61, 6.63
винт с цилиндрической головкой	6.61, 6.64, 6.86
винт со сферо-цилиндрической головкой	6.71, 6.72, 6.80, 6.86
винт со сферо-цилиндрической головкой и подголовком	6.56
внутренний зубчатый венец	6.61
вставка-фиксатор	6.13, 6.90
выключатель с качающимся рычажком	6.86
выталкиватель	6.104, 6.16

Г

гаечный ключ с открытым зевом	6.100
гель Procomfort	6.51
группа кисти	6.57–6.60
группа пальцев	6.57–6.60
губки для тисков	6.102

Е

EnergyPack	6.88
ErgoArm® Electronic plus	6.78
ErgoArm® Hybrid plus	6.79

Ж-З

зажимная гайка	6.63
заземляющий электрод	6.94
закладная пластина	6.11, 6.46, 6.47, 6.81, 6.82
закладная форма	6.15
закладное кольцо	6.9, 6.80
закладной шаблон	6.11, 6.82, 6.106
запасные части для системных электрокистей	6.52–6.64
запорное кольцо	6.62
зарядное устройство для литиево-ионных аккумуляторов	6.92
захват Digital Twin®	6.68, 6.69
захват DMC plus®	6.66, 6.67
защелка	6.88, 6.89

защитная пластина	6.56
защитный колпачок	6.57–6.60, 6.81
зуммер	6.84

И

изгибная пружина	6.61
изопропиловый спирт	6.51
импульсное зарядное устройство	6.14, 6.92
инструмент для глубокой вытяжки	6.106
инструмент для удаления предохранителя	6.102

К

кабель USB	6.94
кабель для адаптера	6.84
кабель для кисти	6.63
кабель для подзарядки в автомобиле	6.14, 6.92
кабель для соединения с аккумулятором	6.13, 6.91
кабель электрода	6.12, 6.83
кабельный ввод	6.55
кисти Digital Twin®	6.41–6.44
кисти DMC plus®	6.36–6.40
кисти+запястья	6.45–6.47
кисть+запястье Digital Twin®	6.47
кисть+запястье DMC plus®	6.46
клавишный выключатель	6.86
ключ для шарикоподшипников	6.104
ключ со штифтами для торцовых отверстий	6.100
ключ со штифтами для торцовых шлицов	6.100
коаксиальное гнездо	6.63, 6.73
коаксиальный штекер	6.80
кодирующий штекер	6.8, 6.33
коллекторная щетка	6.73
кольцо круглого сечения	6.9
компенсационная шайба	6.54, 6.55, 6.72
комплект деталей для локтя	6.74–6.79
комплект заглушек	6.78, 6.79
комплект кодирующих штекеров	6.8
коническая фреза для пластика	6.102
коническая шестерня	6.61
контактная втулка	6.54, 6.72
контактная пластина	6.8
контактный штифт	6.54, 6.72
контроллер LS	6.8
контрольный кабель	6.96, 6.97
контрольный штекер	6.97
контрпривод	6.72
кончик большого пальца	6.58, 6.60
кончик пальца	6.57–6.60, 6.56–6.57, 6.59
кончик пальца в комплекте	6.71
корпус	6.61, 6.62
корпус пальца в комплекте	6.72
корпус предохранителя	6.90
корпус штекерной розетки	6.63
косметические перчатки	6.10, 6.50
краткое руководство	6.94

крепежная рама пальцев	6.57–6.60
крепежная рамка	6.13, 6.89, 6.90
крепежная рамка в комплекте	6.13, 6.88, 6.90
крючковый ключ	6.101
Л	
легкоплавкий канифольный припой	6.99
лезвие	6.100
листовой шаблон	6.88
литевой шаблон	6.8, 6.11, 6.13, 6.82, 6.88, 6.90, 6.106
М	
мат для рабочего места	6.101
механизм переключения	6.61
механизм поворота	6.81
монтажное кольцо	6.104
монтажное приспособление	6.101, 6.102
монтажный адаптер	6.16
монтажный инструмент	6.99, 6.101
монтажный ключ	6.103
монтажный стержень	6.16, 6.103
муфта	6.80
Н	
набор часовых отверток	6.100
нож для снятия заусенцев	6.100
О	
обзоры системы	6.18–6.30 6.3–6.7,
облицовка пальцев	6.72
обойма с закладным кольцом	6.55
обойма с замком шарнира кисти	6.54
обойма с резьбовой цапфой	6.54
обойма с резьбовым патроном	6.54, 6.55
оболочка пальца	6.15
органайзер для хранения инструментов	6.101
основание шарнира	6.103
ось	6.56
ось большого пальца	6.57–6.60
ось пальцев	6.57–6.60
отвертки	6.94, 6.100
П	
пара половинок кончика пальца	6.71
пара резиновых подушек	6.72
паяльник	6.100
паяльное приспособление	6.101
пинцет	6.51, 6.100
планетарная шестерня	6.61
планетарный ряд	6.62
пластины зацепления в комплекте	6.71
плоскогубцы	6.99
поводковая шайба	6.62
подпятник	6.61
предохранитель	6.13
привод шарнира	6.81
принадлежности для системных электрокистей	6.50–6.51
принадлежности для электрода	6.11, 6.12, 6.82, 6.83,

проволочное кольцо	6.61
программное обеспечение MyoSoft®	6.94
проскальзывающая муфта	6.58
проставка	6.13, 6.16, 6.87, 6.103
пружинный бугель	6.57, 6.58
пружинный элемент	6.62
пульверизатор	6.51
Р	
рабочее место для сервисного обслуживания миоэлектрических протезов	6.94–6.97
разъем	6.12, 6.83
распорная шайба	6.61
распределитель	6.64, 6.73
регулируемая насадка	6.84
регулируемая шайба	6.62
регулируемый штифт	6.11, 6.82, 6.106
резиновый каркас в комплекте	6.71
резиновый клей	6.99
резьбовой патрон	6.61, 6.99
рычаг пальца	6.57–6.60
С	
сборочное приспособление	6.16, 6.103, 6.104
сдвоенная пружина	6.61
седло пружины	6.62
сепаратор шарикоподшипника	6.54, 6.72
силиконовая смазка	6.105
силиконовое масло	6.105
системные электрокисти	6.31–6.49
системный каркас кисти	6.52, 6.53
системный тестер	6.96
системный электрозахват	6.65–6.70
скользящее кольцо с внутренними зубьями	6.55, 6.72
сменный аккумулятор 4,8 В	6.13
сменный аккумулятор 6 В	6.90
соединительная деталь	6.63
соединительный кабель	6.73, 6.84, 6.87
специальная крученая нить	6.52
специальная смазка	6.105
специальное чистящее средство для косметических перчаток	6.51
спиральная пружина	6.61
стальная ось	6.57–6.60
стеклянный флакон	6.99
стойка для паяльника	6.100
стопорная шайба	6.57–6.60
стопорное кольцо	6.52, 6.80, 6.81
стопорный элемент	6.62
стяжное приспособление	6.102, 6.104
съемник	6.104
съемник кольца кисти	6.104
Т	
тестер силы пальцев	6.101
тестовый адаптер	6.94
тиски	6.102
торцовая фреза	6.102
тросиковый выключатель	6.86
трубчатые шаблоны	6.106

У

удлинительный кабель	6.87
узел привода	6.62, 6.73
универсальные трубные клещи	6.99, 6.100
уплотнение кабеля	6.63
уплотнительное кольцо круглого сечения	6.13, 6.90
упор	6.99
упорная шайба	6.62
упорное кольцо	6.54, 6.55, 6.72
управляющие программы	6.76, 6.75, 6.32,
установка для сборки ErgoArm®	6.79, 6.78,
установочное упорное кольцо	6.62
ушко для припайки провода	6.63

Ф

фломастер	6.51
-----------	------

Х-Я

храповик	6.54, 6.72
четырёхканальный процессор	6.84
четырёхступенчатый элемент управления	6.85
шайба	6.61
шарик	6.54, 6.61, 6.72
шестигранная гайка	6.59
шестигранный штифтовой ключ	6.16, 6.102, 6.104
штекер с защитным контактом	6.81
штекерное гнездо для комплектующих	6.63
электрод МУОВОСК® 4,8 В	6.11
электрод МУОВОСК® 6 / 7,2 В	6.82
электродвигатель постоянного тока	6.62
электрододержатель в комплекте	6.83
электрозахват	6.65–6.70
электрокисть 2000	6.8
элемент линейного управления	6.85
элемент управления	6.85
эндоскелетный адаптер	6.53
юстировочная шайба	6.104

A-Z

Derma Protection Arm Comfort	6.51
DynamicArm	6.74, 6.75, 6.76
EnergyPack	6.88
ErgoArm® Electronic plus	6.78
ErgoArm® Hybrid plus	6.79
Loctite	6.105
MyoBoy®	6.93, 6.94
MyoSelect	6.95
SensorHand Speed	6.31–6.35
UHU-hart	6.99
UHU-plus	6.105
X-ChangePack	6.90

4X74	6.14, 6.92	9E194	6.62	9S188	6.61
8E12	6.48	9E202	6.62	9S194	6.57-6.60
8E32=6	6.70	9E205	6.62	9S197	6.61
8E33=6	6.66	9E206=2	6.62	9S199	6.55
8E33=7	6.68	9E207	6.62	9S203	6.58
8E34=6	6.67	9E208	6.62	9S204	6.58, 6.60
8E34=7	6.69	9E209=2	6.62	9S211	6.58, 6.60
8E37	6.49	9E219	6.62	9S216	6.56
8E38=6	6.38	9E221	6.73	9S217	6.56
8E38=7	6.42	9E235	6.73	9S234	6.71
8E38=8	6.33	9E236=2	6.73	9S236	6.58, 6.60
8E39=6	6.39	9E250=1	6.62	9S255	6.59
8E39=7	6.43	9E251	6.62	9S256	6.60
8E39=8	6.34	9E255=1	6.58	9S257	6.59, 6.60
8E41=6	6.40	9E264	6.73	9S258	6.81
8E41=7	6.44	9E274	6.61	9X14	6.86
8E41=8	6.35	9E277	6.61	9X18	6.86
8E44=6	6.46	9E278	6.61	9X24	6.84
8E44=7	6.47	9E342	6.15	9X25	6.86
8E51	6.8	9E346	6.73	9X37	6.86
8R1	6.53	9E347	6.15	9X50	6.85
8S4	6.50	9E363	6.81	9X51	6.85
8S6	6.50	9E365	6.81	9X52	6.85
8S11	6.50	9E369	6.8	9X53	6.85
8S12	6.50	9E370	6.8	9X54	6.85
8S13	6.50	9E371	6.8	9X55	6.85
8S20	6.10	9E372	6.8	9Y2	6.56
8X14	6.53	9E373	6.8	10S1	6.80
8X16	6.62	9E374	6.8	10S4	6.80
8X18	6.52	9E380	6.64	10S16	6.9
8X24	6.52	9E381	6.64	10S17	6.81
8Y1	6.51	9E385	6.64	11S2	6.54, 6.72
9E7	6.56	9E386	6.64	11S4	6.81
9E31	6.61	9E388	6.63	11S6	6.54, 6.72
9E33	6.61	9S6	6.56	11S7	6.54, 6.55, 6.72
9E43	6.61	9S8	6.57-6.60	11S8	6.54, 6.72
9E44	6.61	9S15	6.53	11S9	6.54, 6.72
9E46	6.61	9S34	6.56	11S10	6.54, 6.72
9E53	6.63	9S35	6.56	11S12	6.103
9E56	6.62	9S54	6.56	11S25	6.81
9E65	6.57-6.60	9S55	6.56	11S27	6.54, 6.55, 6.72
9E68	6.54	9S72	6.54	11S30	6.55, 6.72
9E69	6.57, 6.58	9S74	6.54, 6.55	11S61	6.81
9E74	6.57-6.60	9S83	6.57, 6.59	12K44	6.79
9E78	6.57, 6.58	9S84	6.57, 6.59	12K50	6.78
9E79	6.61	9S85	6.57, 6.59	12K100	6.75
9E83	6.63	9S86	6.57	13E29	6.73
9E85	6.81	9S91	6.57-6.60	13E50	6.87
9E125	6.63	9S92	6.57-6.60	13E51	6.91
9E161	6.61, 6.99	9S103	6.55	13E80	6.11, 6.82, 6.106
9E162	6.58	9S105	6.55	13E97	6.87
9E167	6.63	9S110	6.55	13E98=1200	6.87
9E168	6.63	9S117	6.72	13E99	6.87
9E169	6.80	9S127=1	6.72	13E121	6.12, 6.83
9E170	6.80	9S136=1	6.72	13E129	6.12, 6.83
9E185	6.87	9S138	6.71	13E132	6.13
9E188	6.64	9S145	6.71		
9E189	6.63	9S147	6.71		
		9S149	6.71		
		9S187	6.52		

13E135	6.83	633F14	6.105	711M21	6.16
13E153	6.11, 6.82, 6.106	633F27	6.105	711M47	6.102
13E170	6.13	633F37	6.105	711M50	6.16
13E180	6.84	633S2	6.51	711M53	6.106
13E182	6.8			711M56	6.102
13E184	6.8, 6.87	634A58	6.51		
13E188	6.91			718H5	6.100
13E191	6.11, 6.82, 6.106	635P15	6.51	718Y1	6.100
13E192	6.11, 6.82, 6.106				
13E195	6.84	636K11	6.105	726W7	6.102
13E196	6.84	636K13	6.105	726W9	6.102
13E200	6.11, 6.82	636K14	6.105		
13E201	6.12, 6.83, 6.106	636W22	6.99	743A18	6.103
13Z68	6.78, 6.79	636W23	6.105	743A19	6.16
		636W34	6.99	743A23	6.78, 6.79
21A207	6.78, 6.79	636W60	6.105	743F1	6.101
				743Y41	6.103
99B83	6.106	637L7	6.99	743Y42	6.16, 6.103
				743Y167	6.16
453A1	6.51	640F12	6.54		
		640F13	6.54	756M1	6.98
501S7	6.61	640Z6	6.101		
501S17	6.63, 6.73			757B8	6.90
501S24	6.58	642G1	6.99	757B13	6.13
501S27	6.72			757B15	6.90
501S46	6.86	704B5	6.102	757B20	6.88
501S50	6.80			757B21	6.88
501S54	6.71, 6.72	706F1	6.99	757L13	6.14
501S70	6.57-6.60	706R3	6.99	757L14	6.92
501S75	6.86	706R4	6.100	757L20	6.92
501T8	6.61, 6.64	706Z2	6.100	757M11	6.96
501T13	6.61			757P1	6.93
501T16	6.86	709G1	6.100	757P2	6.96, 6.97
501T50	6.56	709H1	6.101	757P5	6.97
501T52	6.56	709S10	6.16, 6.102, 6.104	757P19	6.94
		709Z6	6.100	757P23	6.94
502S16	6.57-6.60	709Z7	6.100	757P28	6.97
502S97	6.59			757P35	6.96
		710H3	6.100	757P39	6.94
503F3	6.11, 6.82, 6.106	710H4	6.100	757P41	6.87
		710Z2	6.102	757T13	6.95
507S15	6.11, 6.82, 6.106			757T16	6.96
507U3	6.61	711M1	6.99	757Z18	6.94
507U42	6.57-6.60	711M2	6.99	757Z103	6.90
		711M3	6.101	757Z104	6.90
509Y1	6.54, 6.61, 6.72	711M5	6.99	757Z105	6.90
		711M7	6.101	757Z106	6.90
513S1	6.61	711M8	6.104	757Z107	6.90
		711M9	6.104	757Z142	6.90
519S5	6.63	711M10	6.104	757Z149	6.13
519S47	6.61	711M11	6.104	757Z150	6.13
		711M12	6.101	757Z151	6.13
520E30	6.63	711M13	6.104	757Z152	6.13
		711M14	6.104	757Z153	6.13
624Z12	6.52	711M15	6.104	757Z170	6.13
		711M16	6.101	757Z174	6.94
627F1	6.13, 6.90	711M17	6.102	757Z184	6.88
627F3	6.9	711M18	6.103	757Z185	6.88, 6.89
		711M19	6.104	757Z186	6.88, 6.89
633F11	6.105	711M20	6.16	757Z187	6.88

757Z188	6.88
757Z189	6.88
757Z190	6.88
757Z191	6.88, 6.89
757Z192	6.88
757Z193	6.88
757Z194	6.88
757Z202	6.88, 6.89
799L1	6.100
799L2	6.100
799P1	6.100
799P2	6.100
799P3	6.104
799Y1	6.101